

SILVERCREST®



MINI-TOASTER / COMPACT 1-SLICE TOASTER / MINI-GRILLE-PAIN SMT 550 A1

(DE) (AT) (CH)

MINI-TOASTER

Kurzanleitung

(FR) (BE)

MINI-GRILLE-PAIN

Guide de démarrage rapide

(CZ)

MINI TOUSTOVAČ

Stručný návod

(SK)

MINIHRIANKOVAČ

Stručný návod

(DK)

MINITOASTER

Lynvejledning

(GB) (IE)

COMPACT 1-SLICE TOASTER

Quick Start Guide

(NL) (BE)

MINI BROODROOSTER

Korte handleiding

(PL)

MINI-TOSTER

Skrócona instrukcja obsługi

(ES)

MINI TOSTADOR

Guía rápida

IAN 360276_2010

(DE) (BE) (NL)
(CZ) (PL)



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

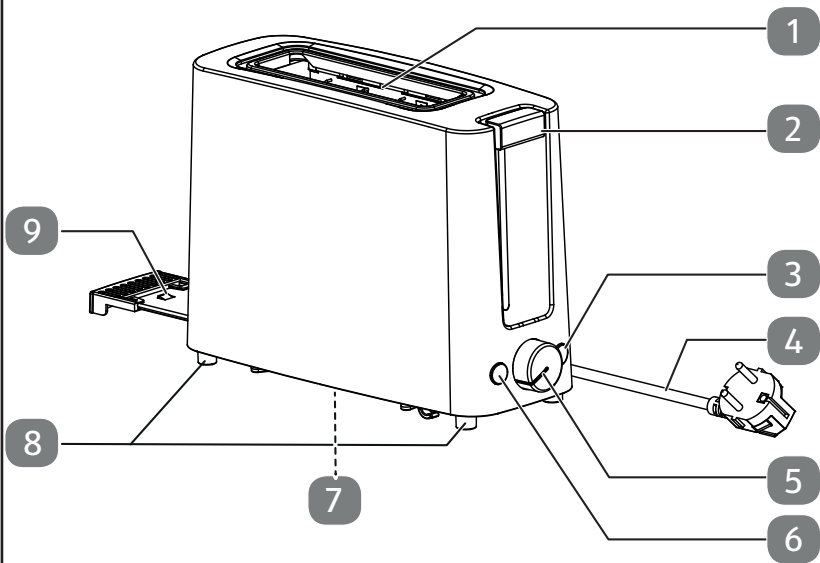
Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

| | | | |
|----------|-----------------------------|--------|-----|
| DE/AT/CH | Kurzanleitung | Seite | 5 |
| GB/IE | Quick Start Guide | Page | 19 |
| FR/BE | Guide de démarrage rapide | Page | 33 |
| NL/BE | Korte handleiding | Pagina | 47 |
| CZ | Stručný návod | Strona | 61 |
| PL | Skrócona instrukcja obsługi | Strona | 75 |
| SK | Stručný návod | Strana | 89 |
| ES | Guía rápida | Página | 103 |
| DK | Lynvejledning | Side | 117 |

A



Inhaltsverzeichnis

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1. | Einführung..... | 6 |
| | 1.1. Informationen zu dieser Kurzanleitung | 6 |
| | 1.2. Zeichenerklärung..... | 6 |
| 2. | Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 8 |
| 3. | Sicherheitshinweise | 9 |
| 4. | Geräteübersicht | 14 |
| 5. | Lieferumfang..... | 14 |
| 6. | Technische Daten | 15 |
| 7. | EU-Konformitätsinformation..... | 15 |
| 8. | Vor dem ersten Gebrauch | 15 |
| 9. | Toaster bedienen..... | 16 |
| | 9.1. Gefrorene Toastscheibe/Brotscheibe auftauen | 16 |
| | 9.2. Toastscheibe/Brotscheibe aufwärmen | 17 |
| 10. | Entsorgung..... | 17 |
| 11. | Service | 18 |
| | 11.1. Lieferant/Produzent/Importeur | 18 |

1. Einführung

1.1. Informationen zu dieser Kurzanleitung



Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Die vollständige Bedienungsanleitung steht Ihnen als Download unter <https://www.lidl-service.com> zur Verfügung. Bewahren Sie die Kurzanleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

1.2. Zeichenerklärung



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

- Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen, zu vermeiden.



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

- Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen können, zu vermeiden.



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und/oder leichten Verletzungen!

- Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen können, zu vermeiden.



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch heiße Oberflächen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!

- Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zu Sachschäden führen können, zu vermeiden.



Hinweise zum Zusammenbau oder zum Betrieb



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

- Auszuführende Handlungsanweisung zur Vermeidung von Gefahren
- Aufzählungspunkt/Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien.



Geprüfte Sicherheit: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung:
Kennzeichnung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt, geeignete Toast- oder Brotscheiben zu rösten, aufzutauen und aufzuwärmen.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN
UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr bei unsachgemäßem Gebrauch.

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichten Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden dabei beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre müssen vom Gerät und vom Netzkabel ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Beutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



WARNUNG!

Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags und/oder Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn
 - Sie das Gerät reinigen,
 - das Gerät feucht oder nass geworden ist,
 - Sie das Gerät nicht beaufsichtigen,
 - Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen.
- Ziehen Sie immer am Netzstecker, nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen (z. B. Herdplatte) in Berührung kommt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzstecker.
- Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.

- Drücken Sie bei Störungen die Abbruch-Taste (6) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Niemals in den Brotschacht fassen.
- Auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden oder in feuchten Räumen verwendet werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

- Vermeiden Sie Berührungen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker fern von Waschbecken, Spülen oder Ähnlichem.
- Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf oder in die Nähe des Geräts stellen.
- Berühren Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.



WARNUNG! **Brandgefahr!**

Während des Betriebs wird das Gerät heiß. Brennbare Gegenstände in unmittelbarer Nähe des Geräts können sich entzünden.

- Stellen Sie das Gerät nicht oberhalb einer Kochplatte oder anderen hitzeerzeugenden Geräten auf (Grill, Fritteuse); auch dann nicht, wenn darüber ein Dunstabzug installiert ist.
- Lassen Sie etwas Abstand zwischen dem Gerät und anderen Geräten bzw. der Wand, so dass die Luft frei zirkulieren kann.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Betreiben Sie den Toaster nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.



WARNUNG! **Brandgefahr!**

Brotscheiben und anderes Backwerk können brennen.

- Toaster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden.
- Keine Fremdkörper oder verpackte Nahrungsmittel (z. B. Alufolie, Frischhaltefolie) in den Brotschacht stecken.
- Toaster immer mit Krümelschublade betreiben.
- Entleeren Sie regelmäßig die Krümelschublade (9) (siehe Kapitel „Krümelschublade leeren“ der vollständigen Bedienungsanleitung).
- Legen Sie keine Brötchen oder anderes Backwerk auf den Brotschacht (1).



VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Das Gehäuse wird während des Betriebes heiß. Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennen.

Bei der Verwendung von anderen Backprodukten als Standard-Toastbrot besteht zudem Verbrennungsgefahr, da wegen der kleineren Größe oder Form beim Herausnehmen heiße Teile berührt werden können.

- Fassen Sie das Gerät während des Betriebs daher nur an den dafür vorgesehenen Tasten und Griffen an.
- Transportieren oder reinigen Sie den Toaster nur nach dem Abkühlen. Fassen Sie das Gehäuse an den Seiten an, wenn Sie das Gerät transportieren.



HINWEIS! **Mögliche Materialschäden!**

Sachschaden durch unsachgemäßen Gebrauch/unsachgemäßer Aufstellung des Geräts.

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Tischkante; es könnte kippen und herunterfallen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zur Stolperfalle wird und verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsplatte hängen.
- Verwenden Sie keinesfalls Messer oder andere Metallgegenstände, um eingeklemmte Brotscheiben zu entfernen. Die Heizelemente können beschädigt werden (siehe Kapitel „Eingeklemmte Brotscheiben entfernen“ der vollständigen Bedienungsanleitung).
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme etc. Sie können die Geräteoberfläche zerkratzen.

SILVERCREST®

Chemische Zusätze in Möbelbeschichtungen können das Material der Gerätefüße angreifen und Rückstände auf der Möbeloberfläche verursachen.

- Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine hitzeunempfindliche Unterlage.



VORSICHT!

Gesundheitsgefahr!

Acrylamide, die in verkohlten oder verbrannten Brotstücken entstehen, können Krebs auslösen.

- Wählen Sie eher einen niedrigen oder mittleren Bräunungsgrad. Entfernen Sie verbrannte Stellen.

4. Geräteübersicht

Siehe **Abb. A**

- 1) Brotschacht
- 2) Bedientaste
- 3) Auftau-Taste
- 4) Netzkabel mit Netzstecker
- 5) Bräunungsregler (Stufe Aufwärmen, 1–6)
- 6) Abbruch-Taste
- 7) Netzkabelaufwicklung, Typenschild (am Boden, nicht dargestellt)
- 8) Gerätefüße
- 9) Krümelschublade

5. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Toaster
- Bedienungsanleitung

6. Technische Daten

| | |
|-----------------------|---|
| Modell: | SMT 550 A1 |
| Handelsmarke: | SilverCrest® |
| Nennspannung: | 220-240 V~ 50-60 Hz |
| Nennaufnahme: | 450-550 W |
| Abmessungen B x H x T | 24,5 x 18,0 x 9,8 cm |
| Schutzklasse | I |
| Kabellänge | ca. 110 cm |
| Inverkehrbringer: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Germany |



7. EU-Konformitätsinformation

C **E** Hiermit erklärt die MLAP GmbH, dass das Produkt mit den folgenden Anforderungen der Europäischen Union übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design-Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

8. Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.



VORSICHT!

Verbrennungsgefahr!

Das Gehäuse wird während des Betriebes heiß.

- Fassen Sie das Gerät während des Betriebs nur an den dafür vorgesehenen Tasten und Griffen an.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, gehen Sie folgendermaßen vor, um produktionsbedingte Rückstände zu beseitigen:

- ▶ Schließen Sie den Toaster an eine Haushaltssteckdose an.
- ▶ Stellen Sie den Bräunungsregler (5) auf die höchste Stufe **6** und drücken Sie die Beidientaste (2) nach unten, um den Toaster einzuschalten.



Eine leichte Dampf- und Geruchsentwicklung ist normal, wenn Sie den Toaster zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Lüften Sie, wenn nötig, die Räume gut.

- ▶ Wenn der Toaster sich ausgeschaltet hat, wiederholen Sie diesen Vorgang viermal. Das Gerät ist nun einsatzbereit.

9. Toaster bedienen


Um Toast/Brot zu toasten, gehen Sie wie folgt vor:


- ▶ Setzen Sie die Krümelschublade (9) korrekt ein.
- ▶ Schließen Sie den Toaster an eine Haushaltssteckdose an.
- ▶ Stellen Sie jeweils eine Scheibe Toast oder eine Scheibe Brot in den Brotschacht (1).
- ▶ Stellen Sie den Bräunungsregler (5) je nach Geschmack auf die gewünschte Stufe:
 - **1** = niedrige Bräunungsstufe
 - **3** = mittlere Bräunungsstufe
 - **6** = höchste Bräunungsstufe

Es sind auch Zwischenstellungen möglich.

Wenn Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen oder nicht sicher sind, welche Bräunungsstufe richtig ist, wählen Sie eine niedrigere Stufe. Der Bräunungsgrad kann in Abhängigkeit von der Brotsorte variieren. Die Stufen **1-3** sind vor allem für Toastbrotsscheiben geeignet, die Stufen **3-6** vor allem für dunkle Brotsorten.



- ▶ Schieben Sie die Bedientaste (2) herunter, bis er hörbar einrastet.

Die Heizelemente werden automatisch eingeschaltet und die LED der Abbruch-Taste  (6) leuchtet. Sobald das Toastbrot den eingestellten Bräunungsgrad erreicht hat, wird es aus dem Brotschacht (1) gehoben. Die Heizelemente schalten ab.

- ▶ Möchten Sie den Toastvorgang vorzeitig beenden, drücken Sie die Abbruch-Taste  (6). Die Heizelemente schalten ab und das Brot wird aus dem Brotschacht (1) gehoben.

9.1. Gefrorene Toastscheibe/Brotscheibe auftauen

Wenn Sie eine gefrorene Toastscheibe/Brotscheibe auftauen und toasten möchten,

- ▶ stecken Sie die Toastscheibe/Brotscheibe in den Brotschacht (1), wählen Sie den Bräunungsgrad und drücken Sie die Bedientaste (2) nach unten.
- ▶ Drücken Sie die Auftau-Taste  (3). Die LED der Auftau-Taste (3) und die der Abbruch-Taste  (6) leuchtet.

Der Auftauvorgang benötigt gegenüber dem normalen Toastvorgang bei gleicher Röststufe eine etwas längere Zeit.

9.2. Toastscheibe/Brotscheibe aufwärmen

Wenn Sie eine bereits abgekühlte, getoastete Brotscheibe erneut aufwärmen möchten,

- ▶ stellen Sie den Bräunungsregler (5) auf Position  und drücken Sie die Bedientaste (2) herunter. Die LED der Abbruch-Taste  (6) leuchtet.

Die Aufwärmdauer liegt bei ca. 40 Sekunden.



Weiterführende Informationen zur Ihrem Produkt finden Sie in der Bedienungsanleitung. Die vollständige Bedienungsanleitung steht Ihnen als Download unter <https://www.lidl-service.com> zur Verfügung.

10. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

11. Service



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 360276_2010 ihre Bedienungsanleitung öffnen.

| | |
|------------------|--|
| <p>DE</p> | <p>Service Deutschland Hotline ☎ +49 201 56579031 🕒 Mo. - Fr.: 09:00 - 17:00 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlapp.info/contact</p> |
| <p>AT</p> | <p>Service Österreich Hotline ☎ +43 1 2531798 🕒 Mo. - Fr.: 09:00 - 17:00 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlapp.info/contact</p> |
| <p>CH</p> | <p>Service Schweiz Hotline ☎ +41 44 2006089 🕒 Mo. - Fr.: 09:00 - 17:00 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlapp.info/contact</p> |
| | <p>IAN: 360276_2010</p> |

11.1. Lieferant/Produzent/Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
DEUTSCHLAND

Table of contents

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1. | Introduction | 20 |
| | 1.1. Information about this quick start guide..... | 20 |
| | 1.2. Explanation of symbols..... | 20 |
| 2. | Proper use..... | 22 |
| 3. | Safety information | 23 |
| 4. | Appliance overview | 28 |
| 5. | Package contents | 28 |
| 6. | Technical specifications | 29 |
| 7. | EU declaration of conformity | 29 |
| 8. | Before using the appliance for the first time | 29 |
| 9. | Using the toaster | 30 |
| | 9.1. Defrosting frozen slices of bread..... | 30 |
| | 9.2. Warming up slices of bread | 31 |
| 10. | Disposal | 31 |
| 11. | Service | 31 |
| | 11.1. Supplier/Producer/Importer | 32 |

1. Introduction

1.1. Information about this quick start guide



This quick start guide is part of the user manual. The complete user manual is available for download at <https://www.lidl-service.com>. Keep this quick start guide in a safe place, together with the user manual. If you give this product to someone else, ensure that you also hand over all the documents. Read through the user manual before use and comply with the safety instructions in particular.

1.2. Explanation of symbols



DANGER!

Warning: risk of fatal injury!

- Follow the instructions to avoid situations that will lead to fatal or serious injuries.



WARNING!

Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!

- Follow the instructions to avoid situations that may lead to fatal or serious injuries.



CAUTION!

Warning: risk of minor and/or moderate injuries!

- Follow the instructions to avoid situations that may lead to moderate or minor injuries.



WARNING!

Warning: risk of electric shock!



WARNING!

Warning: danger due to hot surfaces!



NOTICE!

Follow these instructions to prevent damage to the appliance!

- Follow the instructions to avoid situations that may damage the appliance.



Notes regarding assembly or operation



Follow the instructions in the user manual!

- Instruction to be followed to prevent hazards
- Bullet point / information on steps during operation
- ▶ Instruction to be followed



Declaration of Conformity (see “EU Declaration of Conformity” section):
Products that feature this symbol meet the requirements of the EU directives.



Tested safety: Products that feature this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act.



Packaging material label regarding waste separation:
Label includes abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.



Dispose of packaging in compliance with environmental regulations (see section “Disposal”)



Dispose of packaging in compliance with environmental regulations (see section “Disposal”)



Dispose of the appliance in compliance with environmental regulations (see section “Disposal”)



2. Proper use

The appliance is designed exclusively for toasting, defrosting, and warming up appropriate slices of bread.

This appliance is designed for use in private households and similar household applications, such as:

- in kitchens for staff in retail outlets, offices and other commercial areas
- on agricultural estates
- by customers in hotels, motels and other accommodation facilities
- in bed-and-breakfast establishments.

The appliance is not intended for commercial or industrial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the appliance without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
- Comply with all the information in this user manual, especially the safety information. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!



WARNING!

Risk of injury!

Risk of injury due to improper use.

- Keep the appliance and its accessories out of the reach of children.
- This appliance can be used by children of 8 years and older, and by people with reduced physical, sensory or mental capacity, or with a lack of experience and/or knowledge, but only with proper supervision, or if they have been told how to use the appliance safely, and have understood the risks involved if they use it improperly.
- Children must not be allowed to play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised throughout.
- Children younger than 8 must be kept away from the appliance and the mains cable.
- Keep all packaging materials used (bag, pieces of polystyrene etc.) out of reach of children.
- Never leave the appliance unattended during operation.



WARNING!

Risk of electric shock/ short circuit!

There is a risk of electric shock and/or short circuit due to live parts.

- Only connect the appliance to a properly installed and easily accessible socket that is close to where you are using the appliance. The local mains voltage must correspond to the technical specifications for the appliance.
- The power socket must be easily accessible so that you can unplug the appliance from the mains quickly if necessary.
- Unplug the appliance from the power socket if:
 - you are cleaning the appliance
 - the appliance is damp or wet
 - the appliance is left unattended
 - the appliance is no longer in use.
- Always hold the mains plug to pull it out, never pull the cable.
- Do not allow the mains cable to come into contact with hot objects or surfaces (e.g. cooker hob).
- Do not use if the appliance or the mains cable is visibly damaged or if the appliance has been dropped.
- Appliances connected to the mains during a thunderstorm may be damaged by power surges. You should therefore always unplug the plug during thunderstorms.
- Check the appliance and the mains cable for damage before using the appliance for the first time, and after each use.
- Completely unwind the mains cable.
- Do not kink or crush the mains cable.
- Do not use the appliance if you notice that it, or its mains cable, is damaged.
- Contact our Service Centre without delay if the appliance has been damaged during transport.

- In case of faults, press the cancel button (6) and unplug the mains plug from the socket.
- Never reach into the bread slot.
- Do not, under any circumstances, make any unauthorised modifications to the appliance or try to open a component and/or repair it yourself.
- If there is damage to the mains connection cable on this appliance, it must be replaced by the manufacturer, their customer service department, or another suitably qualified person. This is necessary to avoid hazards.

The appliance must not be submerged in water or other liquids, nor exposed to running water or used in damp environments, as this may result in an electric shock.

- Do not let the appliance come into contact with water or other liquids. Keep the appliance, the mains cable and the mains plug away from wash basins, sinks or similar.
- Do not place any objects filled with liquid (e.g. vases or drinks) on or near the appliance.
- Do not touch the appliance or the mains cable with damp or wet hands.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Use the appliance indoors only. Do not use the appliance outdoors.
- Do not expose the appliance to extreme conditions. Avoid:
 - high humidity or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - naked flames.



WARNING!

Risk of fire!

The appliance will become hot during operation. Flammable items in the immediate vicinity of the appliance could catch fire.

- Do not position the appliance over a hotplate or other heat-generating appliances (grill, deep fat fryer); this applies even if an extraction fan is installed above it.
- Leave a little space between this appliance and other appliances or the wall to allow the air to circulate freely.
- Do not cover the appliance during operation.
- Do not operate the toaster with an external timer or a separate remote control system.



WARNING!

Risk of fire!

Slices of bread and other baked goods can burn.

- Never operate the toaster underneath or in the vicinity of flammable materials such as curtains.
- Do not insert foreign bodies or packaged food (e.g. aluminium foil, cling film) into the bread slot.
- Always operate the toaster with the crumb tray.
- Empty the crumb tray (9) regularly (see section "Emptying the crumb tray" in the full user manual).
- Do not place bread or other baked goods on top of the bread slot (1).



CAUTION!

Risk of injury!

The housing becomes hot during operation. There is a risk of burns.

When using any baked goods other than standard sliced bread, there is additional risk of burns since their small size may result in hot parts being touched.

- Therefore, during operation, only touch the appliance using the buttons and handles provided for this purpose.
- Only move or clean the toaster after it has cooled down. Hold the housing by the sides when moving the appliance.



NOTICE!

Possible damage to the appliance!

Material damage due to improper use/incorrect appliance set-up.

- Place the appliance on a stable, level surface.
- Never place the appliance on the edge of a table – it could tip over and fall.
- Ensure that the mains cable does not become a tripping hazard and do not use an extension cable. Do not allow the mains cable to hang over the edge of the worktop.
- Never use a knife or other metal objects to remove slices of bread that have become stuck. The heating elements could be damaged (see section “Removing slices of bread that have become stuck” in the full user manual).
- Do not use any aggressive chemical agents, scouring agents, hard sponges etc. for cleaning. They can scratch the appliance surface.

SILVERCREST®

Chemical additives in furniture coatings may corrode the material of the appliance feet and create a residue on the furniture surface.

- Place the appliance on a heat-resistant surface if necessary.



CAUTION!

Risk to health!

Acrylamide, which forms in charred or burnt bread, can cause cancer.

- Aim for toast with a golden yellow colour or lighter. Remove burnt parts.

4. Appliance overview

See **Fig. A**

- 1) Bread slot
- 2) Operating button
- 3) Defrost button
- 4) Mains cable with mains plug
- 5) Browning control (heat setting, 1–6)
- 6) Cancel button
- 7) Mains cable storage, type plate (on base, not shown)
- 8) Feet
- 9) Crumb tray

5. Package contents



DANGER!

Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep the plastic packaging out of the reach of children.

Please check your purchase to ensure that all items are included and in perfect condition. If anything is missing or damaged, please contact us within 14 days of purchase.

The following items are supplied with your product:

- Toaster
- User manual

6. Technical specifications

| | |
|----------------------|---|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Trademark: | SilverCrest® |
| Rated voltage: | 220–240 V~ 50–60 Hz |
| Power consumption: | 450–550 W |
| Dimensions W x H x D | 24.5 x 18.0 x 9.8 cm |
| Protection class | I |
| Cable length | Approx. 110 cm |
| Distributor: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Germany |



7. EU declaration of conformity

C **E** MLAP GmbH hereby declares that the product conforms to the following requirements of the European Union:

- EMC Directive 2014/30/EU
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

8. Before using the appliance for the first time

- ▶ Remove all packaging materials.



CAUTION!

Risk of burning!

The housing becomes hot during operation.

- During operation, only touch the appliance using the buttons and handles provided for this purpose.

Before using the appliance for the first time, proceed as follows to remove residues left over from the production process.

- ▶ Connect the toaster to a domestic power socket.
- ▶ Set the browning control (5) to the highest setting **6** and press down the operating button (2) to switch on the toaster.



It is normal for some steam or a light odour to form when the toaster is used for the first time. Ventilate the room well, if necessary.

- ▶ Once the toaster has switched off, repeat this process four times. The appliance is now ready for use.

9. Using the toaster


To toast bread, proceed as follows:


- ▶ Insert the crumb tray (9) correctly.
- ▶ Connect the toaster to a domestic power socket.
- ▶ Place a slice of bread into the bread slot (1).
- ▶ Set the browning control (5) to your preferred setting:
 - **1** = lowest browning setting
 - **3** = average browning setting
 - **6** = highest browning setting

Intermediate settings can also be set.

When using the toaster for the first time or if you are unsure which browning setting is right for you, choose a lower setting. The level of browning may vary depending on the type of bread. Settings **1–3** are suitable for all bread slices, settings **3–6** are primarily for dark types of bread.



- ▶ Push down the operating button (2) until it audibly clicks into place.

The heating elements will switch on automatically and the LED on the cancel button  (6) will light up. As soon as the bread has reached the set level of browning, it will pop up from the bread slot (1). The heating elements switch off.

- ▶ If you want to end the toasting process early, press the cancel button  (6). The heating elements will switch off and the bread will pop up from the bread slot (1).

9.1. Defrosting frozen slices of bread



If you would like to defrost and toast a frozen slice of bread:

- ▶ Put the slice of bread into the bread slot (1), select the level of browning and then press down the operating button (2).
- ▶ Press the defrost button  (3). The LED on the defrost button (3) and the cancel button  (6) light up.

In comparison to normal toasting, the defrosting process takes a little longer to achieve the same level of browning.

9.2. Warming up slices of bread

If you want to warm up toasted bread that has cooled down:

- ▶ Set the browning control (5) to  and press down the operating button (2). The LED on the cancel button  (6) lights up.

It takes approx. 40 seconds to warm up.



For more detailed information about your product, please refer to the user manual. The complete user manual is available for download at <https://www.lidl-service.com>.

10. Disposal



PACKAGING

Your appliance has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



APPLIANCE

Do not dispose of old appliances in normal household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be disposed of correctly at the end of its service life.

This involves separating the materials in the appliance for the purpose of recycling and minimising the environmental impact.

Take old appliances to an electrical scrap collection point or a recycling centre.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.

11. Service



You can download this user manual and many other manuals, product videos and installation software from www.lidl-service.com.

Scan this QR code to be directed straight to the Lidl Service website (www.lidl-service.com) where you can open your user manual by entering the article number (IAN) 360276_2010.

| | |
|-----------|--|
| GB | Service United Kingdom Hotline ☎ +44 20 34811602 🕒 Mon - Fri: 09:00 - 17:00 Please use the contact form at www.mlap.info/contact |
| IE | Service Ireland Hotline ☎ +353 1 6533859 🕒 Mon - Fri: 09:00 - 17:00 Please use the contact form at www.mlap.info/contact |
| | IAN: 360276_2010 |

11.1. Supplier/Producer/Importer

Please note that you cannot use the address below for returns. Please contact the Service Centre mentioned above.

Supplier / Producer / Importer for EU market:

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
GERMANY

Importer for the UK market:

Lidl Great Britain Ltd · Lidl House
14 Kingston Road · Surbiton · KT5 9NU
GREAT BRITAIN

Sommaire

| | | |
|------------|---|-----------|
| 1. | Introduction | 34 |
| 1.1. | Informations concernant le présent guide de démarrage rapide..... | 34 |
| 1.2. | Explication des symboles..... | 34 |
| 2. | Utilisation conforme | 36 |
| 3. | Consignes de sécurité | 37 |
| 4. | Vue d'ensemble de l'appareil | 42 |
| 5. | Contenu de la livraison | 42 |
| 6. | Caractéristiques techniques | 43 |
| 7. | Information relative à la conformité UE..... | 43 |
| 8. | Avant la première utilisation..... | 43 |
| 9. | Utilisation du grille-pain | 44 |
| 9.1. | Décongeler des tranches de pain de mie/de pain | 44 |
| 9.2. | Réchauffer une tranche de pain de mie/tranche de pain | 45 |
| 10. | Recyclage..... | 45 |
| 11. | SAV..... | 46 |
| 11.1. | Fournisseur/producteur/importateur | 46 |

1. Introduction

1.1. Informations concernant le présent guide de démarrage rapide



Ce guide de démarrage rapide fait partie intégrante de la notice d'utilisation. La notice d'utilisation complète est disponible au téléchargement à l'adresse <https://www.lidl-service.com>. Conservez ce guide de démarrage rapide avec la notice d'utilisation en lieu sûr. En cas de cession du produit à un tiers, il convient de lui transmettre tous les documents. Lisez la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et respectez en particulier les consignes de sécurité.

1.2. Explication des symboles



DANGER !

Danger de mort imminente !

- Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !

- Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !

- Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures mineures ou légères.



AVERTISSEMENT !

Danger présentant un risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Danger dû à des surfaces brûlantes !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !

- Suivez les instructions pour éviter toute situation pouvant entraîner des dommages matériels.



Instructions de montage ou d'utilisation



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Action à exécuter afin d'éviter tout danger



Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation



Action à exécuter



Déclaration de conformité (voir chapitre « Information relative à la conformité UE ») : Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.



Sécurité contrôlée : Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Marquage des matériaux d'emballage relevant des consignes de tri :
Marquage avec abréviations (a) et numérotations (b) selon la classification suivante : 1-7 : Plastiques/20-22 : Papier et carton/80-98 : Matériaux composites



La signalétique « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, est soumis à un dispositif de responsabilité élargie des producteurs et relève d'une consigne de tri en France.



Éliminez l'emballage de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Éliminez l'emballage de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Éliminez l'appareil de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



2. Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné à griller, décongeler et réchauffer des tranches de pain de mie ou de pain adaptées.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à des applications domestiques similaires telles que :

- Dans les cuisines pour le personnel de magasins, de bureaux ou d'autres domaines professionnels ;
- Dans les exploitations agricoles ;
- Par des clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- Dans les chambres d'hôtes.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou fournis par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations figurant dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE !



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Toute utilisation incorrecte présente un risque de blessure.

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Il faut tenir les enfants de moins de 8 ans à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution/ de court-circuit !

Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique et/ou de court-circuit.

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible située à proximité du lieu d'installation de l'appareil. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise de courant
 - Avant de nettoyer l'appareil,
 - Si l'appareil est humide ou mouillé,
 - Si l'appareil est laissé sans surveillance,
 - Si vous n'utilisez plus l'appareil.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours au niveau de la fiche d'alimentation, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces ou objets brûlants (p. ex. plaques électriques).
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même présente des dommages visibles ou si celui-ci est tombé.
- En cas d'orage, les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés. Débranchez donc toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant en cas d'orage.
- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, ne mettez pas l'appareil en marche.

- Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le SAV.
- En cas de dysfonctionnements, appuyez sur le bouton d'arrêt (6) et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne mettez jamais les mains dans la fente du grille-pain.
- Ne modifiez en aucun cas vous-même l'appareil et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit alors être remplacé par le fabricant, son SAV ou par une personne qualifiée pour éviter tout danger.

Ne plongez en aucun cas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, ne le passez pas sous l'eau courante et ne l'utilisez pas dans des pièces humides, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou d'autres liquides. Tenez l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation à l'écart des lavabos, éviers ou autres.
- Ne placez aucun récipient rempli de liquide, p. ex. un vase ou une boisson, sur ou à proximité de l'appareil.
- Ne touchez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez l'appareil exclusivement en intérieur. N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement élevées ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

L'appareil chauffe fortement pendant le fonctionnement. Les objets inflammables situés à proximité immédiate de l'appareil peuvent s'enflammer.

- N'installez pas l'appareil au-dessus d'une plaque de cuisson ou d'un autre appareil générant de la chaleur (gril, friteuse), même si ceux-ci sont surmontés d'une hotte aspirante.
- Laissez suffisamment d'espace entre le grille-pain et d'autres appareils ou le mur pour permettre la circulation de l'air.
- Ne recouvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne faites pas fonctionner le grille-pain avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Les tranches de pain ou d'autres viennoiseries réchauffées peuvent brûler.

- N'utilisez jamais le grille-pain à proximité ou en dessous de matériaux combustibles comme des rideaux.
- N'insérez pas d'objets étrangers ni d'aliments emballés (p. ex. papier aluminium ou film alimentaire) dans la fente du grille-pain.
- Veillez à ce que le tiroir ramasse-miettes soit toujours en place quand vous utilisez le grille-pain.
- Videz régulièrement le tiroir ramasse-miettes (9) (voir chapitre « Vider le tiroir ramasse-miettes » de la notice d'utilisation complète).
- Ne placez pas de petits pains ou d'autres viennoiseries sur la fente du grille-pain (1).



ATTENTION !

Risque de blessure !

Le boîtier chauffe fortement pendant le fonctionnement. Il existe un risque de brûlure.

L'utilisation d'autres produits de boulangerie de forme ou de taille différente du pain de mie standard peut entraîner un risque de brûlure en cas de contact avec les parties brûlantes de l'appareil, lorsque vous les retirez.

- Pendant le fonctionnement, ne touchez donc l'appareil qu'au niveau des boutons et des poignées prévus à cet effet.
- Attendez que le grille-pain ait refroidi avant de le transporter ou de le nettoyer. Tenez le boîtier par les côtés lorsque vous transportez l'appareil.



AVIS !

Dommages matériels possibles !

Risque de dommage matériel en cas d'utilisation/installation incorrecte de l'appareil.

- Installez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne posez pas l'appareil sur le bord d'une table afin d'éviter qu'il ne bascule et tombe.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement et n'utilisez pas de rallonge. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le bord du plan de travail.
- N'utilisez jamais un couteau ou d'autres objets métalliques pour retirer des tranches ou morceaux de pain coincés à l'intérieur du grille-pain. Les éléments chauffants risquent d'être endommagés (voir chapitre « Retirer des tranches de pain coincées » de la notice d'utilisation complète).
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques agressifs, de détergents, d'éponges dures, etc. Vous risqueriez de rayer la surface de l'appareil.

Les additifs chimiques présents dans les revêtements de certains meubles peuvent attaquer le matériau des pieds de l'appareil et provoquer des résidus sur la surface du meuble.

- Si nécessaire, placez l'appareil sur une surface insensible à la chaleur.



ATTENTION !

Risques pour la santé !

L'acrylamide présent dans les résidus de pain carbonisés ou brûlés peut être cancérigène.

- Choisissez plutôt un niveau de brunissement faible ou moyen. Enlevez les parties brûlées.

4. Vue d'ensemble de l'appareil

Voir **fig. A**

- 1) Fente du grille-pain
- 2) Touche de commande
- 3) Bouton de décongélation
- 4) Cordon d'alimentation avec fiche d'alimentation
- 5) Bouton de réglage du brunissement (niveau réchauffer, 1 à 6)
- 6) Bouton d'arrêt
- 7) Enroulement du câble d'alimentation, plaque signalétique (au fond, non représenté)
- 8) Pieds
- 9) Tiroir ramasse-miettes

5. Contenu de la livraison



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier si la livraison est complète et intacte et informez-nous dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si celle-ci est incomplète ou endommagée.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Grille-pain
- Notice d'utilisation

6. Caractéristiques techniques

| | |
|--|---|
| Modèle : | SMT 550 A1 |
| Marque commerciale : | SilverCrest® |
| Tension nominale : | 220-240 V~ 50-60 Hz |
| Puissance nominale : | 450-550 W |
| Dimensions l x H x P | 24,5 x 18,0 x 9,8 cm |
| Classe de protection | I |
| Longueur du câble | env. 110 cm |
| Responsable de la mise sur le marché : | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Allemagne |



7. Information relative à la conformité UE



L'entreprise MLAP GmbH déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences suivantes de l'Union européenne :

- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

8. Avant la première utilisation

- ▶ Retirez tous les emballages.



ATTENTION !

Risque de brûlure !

Le boîtier chauffe fortement pendant le fonctionnement.

- Ne touchez donc l'appareil que par les boutons et poignées prévus à cet effet.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, procédez comme suit, afin d'éliminer les résidus liés à la fabrication :

- ▶ Branchez le grille-pain à une prise de courant domestique.
- ▶ Réglez le niveau de brunissement (5) sur le niveau le plus élevé **6** puis appuyez sur la touche de commande (2) pour mettre l'appareil en marche.



Il est normal que l'appareil dégage un peu de vapeur et d'odeur lors de la première utilisation. Aérez bien les pièces si nécessaire.

- ▶ Lorsque l'appareil s'est éteint, répétez cette procédure quatre fois. L'appareil est ensuite prêt à fonctionner.

9. Utilisation du grille-pain


Procédez comme suit pour faire griller du pain/pain de mie :


- ▶ Insérez correctement le tiroir ramasse-miettes (9).
- ▶ Branchez le grille-pain à une prise de courant domestique.
- ▶ Insérez une tranche de pain/pain de mie dans la fente du grille-pain (1).
- ▶ Réglez le bouton de réglage du brunissement (5) au niveau souhaité en fonction de votre goût :
 - **1** = niveau de brunissement faible
 - **3** = niveau de brunissement moyen
 - **6** = niveau de brunissement le plus élevé

Des positions intermédiaires sont également possibles.

Si vous utilisez le grille-pain pour la première fois ou si vous n'êtes pas sûr du niveau de brunissement correct, sélectionnez un niveau inférieur. Le niveau de brunissement peut varier en fonction du type de pain. Les niveaux **1-3** sont surtout adaptés aux tranches de pain de mie, les niveaux **3-6** principalement aux types de pain noir.



- ▶ Poussez la touche de commande (2) vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Les éléments chauffants s'activent automatiquement et la LED du bouton d'arrêt  (6) s'allume. Dès que le pain atteint le niveau de brunissement réglé, il remonte dans la fente du grille-pain (1). Les éléments chauffants s'éteignent.

- ▶ Pour mettre fin manuellement au brunissement du pain, appuyez sur le bouton d'arrêt  (6). Les éléments chauffants s'éteignent et le pain remonte dans la fente du grille-pain (1).

9.1. Décongeler des tranches de pain de mie/de pain



Si vous souhaitez décongeler et griller une tranche de pain de mie/de pain congelée,

- ▶ Placez la tranche de pain de mie/tranche de pain dans la fente du grille-pain (1), choisissez le niveau de brunissement et appuyez sur la touche de commande (2).
- ▶ Appuyez sur le bouton de décongélation  (3). La LED du bouton de décongélation (3) et celle du bouton d'arrêt  (6) s'allument.

À degré de brunissement égal, la décongélation prend un peu plus de temps que la durée normale pour griller le pain.

9.2. Réchauffer une tranche de pain de mie/tranche de pain

Si vous souhaitez réchauffer une tranche de pain grillée qui a déjà refroidi,

- ▶ Placez le bouton de réglage du brunissement (5) en position  et appuyez sur la touche de commande (2). La LED du bouton d'arrêt  (6) s'allume.

La durée de chauffage est d'env. 40 secondes.



Vous trouverez davantage d'informations relatives au produit dans la notice d'utilisation. La notice d'utilisation complète est disponible au téléchargement à l'adresse <https://www.lidl-service.com>.

10. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique en étant soumis à un recyclage dans les règles de l'art.



APPAREIL

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire à la fin de son cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre entreprise locale de recyclage des déchets ou à la municipalité.

11. SAV



Vous pouvez télécharger cette notice d'utilisation ainsi que de nombreuses autres notices, vidéos produit et logiciels d'installation sur www.lidl-service.com.

Scannez le code QR ci-contre pour accéder directement au site Lidl Service (www.lidl-service.com) et saisissez la référence (IAN) 360276_2010 correspondante pour consulter votre notice d'utilisation.

| | |
|------------------|---|
| FR | SAV France Hotline ☎ +33 1 70383158 🕒 Lun - Ven : 09h00 à 17h00 Veillez utiliser le formulaire de contact sous : www.mlap.info/contact |
| BE | SAV Belgique Hotline ☎ +32 2 2903192 🕒 Lun - Ven : 09h00 à 17h00 Veillez utiliser le formulaire de contact sous : www.mlap.info/contact |
| IAN: 360276_2010 | |

11.1. Fournisseur/producteur/importateur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas celle du service des retours. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
ALLEMAGNE

Inhoudsopgave

| | | |
|------------|---|-----------|
| 1. | Inleiding | 48 |
| | 1.1. Informatie over deze beknopte handleiding..... | 48 |
| | 1.2. Betekenis van de symbolen | 48 |
| 2. | Gebruiksdoel | 50 |
| 3. | Veiligheidsvoorschriften | 51 |
| 4. | Overzicht van het apparaat | 56 |
| 5. | Inhoud van de levering | 56 |
| 6. | Technische gegevens | 57 |
| 7. | EU-conformiteitsinformatie | 57 |
| 8. | Vóór het eerste gebruik | 57 |
| 9. | Broodrooster bedienen | 58 |
| | 9.1. Bevroren toast / boterhammen ontdooien..... | 58 |
| | 9.2. Toast/boterham opwarmen | 59 |
| 10. | Afvalverwerking | 59 |
| 11. | Service | 60 |
| | 11.1. Leverancier/producent/importeur | 60 |

1. Inleiding

1.1. Informatie over deze beknopte handleiding



Deze beknopte handleiding maakt deel uit van de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.lidl-service.com>. Bewaar deze beknopte handleiding samen met de gebruiksaanwijzing. Als u het product doorgeeft aan iemand anders, overhandig hem of haar dan ook alle bijbehorende documenten. Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing en besteed daarbij vooral aandacht aan de veiligheidsvoorschriften.

1.2. Betekenis van de symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die dodelijk of ernstig letsel tot gevolg hebben.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig of licht letsel

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die licht letsel tot gevolg kunnen hebben.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door hete oppervlakken



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen.

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die materiële schade tot gevolg kunnen hebben.



Instructies voor montage of gebruik



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht.



Instructie voor een uit te voeren handeling om gevaren te voorkomen



Opsommingstekens/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen



Instructie voor een uit te voeren handeling



Verklaring van overeenstemming (zie het hoofdstuk "EU-conformiteitsinformatie"): Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Europese richtlijnen.



Geteste veiligheid: producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



Markeringen op het verpakkingsmateriaal voor het scheiden van afval:
Markeringen met de afkortingen (a) en cijfers (b) betekenen het volgende: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en karton / 80-98: composietmaterialen



Verpakking op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk "Afvalverwerking")



Verpakking op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk "Afvalverwerking")



Apparaat op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie hoofdstuk "Afvalverwerking")



2. Gebruiksdoel

Het apparaat is alleen bedoeld voor het roosteren, ontgooien en opwarmen van toast of boterhammen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en voor vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, zoals:

- in keukens voor de medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;
- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere accommodaties;
- in bed and breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel en industrieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Elke andere bediening geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN – LEES DEZE AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK!



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel bij verkeerd gebruik.

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hen instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en het netsnoer.
- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enzovoort) buiten het bereik van kinderen.
- Laat het apparaat niet aanstaan zonder dat er iemand bij is.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken / kortsluiting!

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken en/of kortsluiting door onderdelen die onder spanning staan.

- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en goed bereikbaar stopcontact in de buurt van het apparaat. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer:
 - u het apparaat gaat reinigen;
 - het apparaat vochtig of nat is geworden;
 - u geen toezicht meer houdt op het apparaat;
 - u het apparaat niet meer gebruikt.
- Trek altijd aan de stekker, nooit aan het netsnoer.
- Let op dat het netsnoer niet in contact komt met hete voorwerpen of oppervlakken (bijvoorbeeld kookplaten).
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of het netsnoer zichtbaar is beschadigd of als het apparaat is gevallen.
- Apparaten die zijn aangesloten op het elektriciteitsnet, kunnen bij onweer beschadigd raken. Trek daarom bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact.
- Controleer het apparaat en het netsnoer vóór ingebruikname en telkens na gebruik op beschadigingen.
- Wikkel het netsnoer helemaal af.
- Zorg ervoor dat er geen knikken in het netsnoer komen en dat het snoer nergens klem zit.
- Neem het apparaat niet in gebruik als het apparaat zelf of het netsnoer zichtbaar beschadigd is.
- Neem bij transportschade onmiddellijk contact op met het Service Center.

- Druk bij storingen op de stoptoets (6) en trek de stekker uit het stopcontact.
- Grijp nooit in de broodsleuf.
- Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan het apparaat aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf te openen en/of te repareren.
- Als het netsnoer van het apparaat beschadigd raakt, moet dit door de fabrikant, de klantenservice van de fabrikant of iemand met vergelijkbare kwalificaties worden vervangen om risico's te voorkomen.

Het apparaat mag niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen, onder stromend water worden gehouden en ook niet worden gebruikt in vochtige ruimtes, omdat dit een elektrische schok tot gevolg kan hebben.

- Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen. Houd het apparaat, het netsnoer en de stekker uit de buurt van wastafels, gootstenen en dergelijke.
- Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of glazen, op of in de buurt van het apparaat.
- Raak het apparaat en het netsnoer nooit met vochtige of natte handen aan.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis. Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid en vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Tijdens gebruik wordt het apparaat heet. Brandbare voorwerpen in de onmiddellijke omgeving van het apparaat kunnen vlam vatten.

- Zet het apparaat niet neer boven een kookplaat of andere apparaten die warmte afgeven (grill, friteuse), zelfs niet als erboven een afzuigkap is geïnstalleerd.
- Laat wat ruimte vrij tussen het apparaat en andere apparaten en tussen het apparaat en de muur, zodat de lucht vrij kan circuleren.
- Dek het apparaat tijdens gebruik niet af.
- Gebruik het broodrooster niet met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Boterhammen en andere baksels kunnen vlam vatten.

- Plaats het broodrooster niet in de buurt van of onder brandbare materialen, zoals gordijnen.
- Steek nooit vreemde voorwerpen of verpakte levensmiddelen (zoals aluminiumfolie, vershoudfolie) in de broodsleuf.
- Gebruik het broodrooster altijd met de kruimellade.
- Maak de kruimellade (9) regelmatig leeg (zie het hoofdstuk "Kruimellade leegmaken" in de volledige gebruiksaanwijzing).
- Leg geen broodjes of andere baksels op de broodsleuf (1).



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

De behuizing wordt tijdens het gebruik heet. Er bestaat gevaar voor brandwonden.

Bij gebruik van andere bakproducten dan standaardtoastbrood bestaat het risico op brandwonden doordat u mogelijk warme onderdelen aanraakt bij het verwijderen van brood met een kleiner formaat of andere vorm.

- Pak het apparaat tijdens gebruik daarom alleen vast aan de daarvoor bedoelde handgrepen en raak daarnaast alleen de daarvoor bedoelde toetsen aan.
- Verplaats of reinig het broodrooster alleen nadat het is afgekoeld. Pak de behuizing vast aan de zijkanten wanneer u het apparaat verplaatst.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Materiële schade door onjuist gebruik of ondeskundige opstelling van het apparaat.

- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Zet het apparaat niet op de rand van een tafel, omdat het dan kan kantelen en vallen.
- Zorg ervoor dat niemand over het netsnoer kan struikelen. Gebruik geen verlengsnoer. Laat het netsnoer niet over de rand van het werkblad hangen.
- Gebruik nooit messen of andere metalen voorwerpen om vastzittende boterhammen te verwijderen. De verwarmingselementen kunnen beschadigd raken (zie het hoofdstuk "Vastzittende boterhammen verwijderen" in de volledige gebruiksaanwijzing).
- Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen, harde sponzen enzovoort. Hierdoor kunnen er krassen op het oppervlak van het apparaat komen.

SILVERCREST®

Chemische additieven in meubelcoatings kunnen het materiaal van de pootjes van het apparaat aantasten en vlekken op het meubelopervlak veroorzaken.

- Plaats het apparaat eventueel op een hittebestendige ondergrond.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor de gezondheid!

Acrylamide, dat ontstaat in verkoold of aangebrand brood, kan kanker veroorzaken.

- Kies een lage of middelhoge bruiningsgraad. Verwijder aangebrande stukken.

4. Overzicht van het apparaat

Zie **afb. A**

- 1) Broodsleuf
- 2) Bedieningstoets
- 3) Ontdooitoets
- 4) Netsnoer met stekker
- 5) Regelaar bruiningsgraad (verwarmingsstand 1-6)
- 6) Stoptoets
- 7) Netsnoeropwikkeling, typeplaatje (op onderkant, niet afgebeeld)
- 8) Pootjes
- 9) Kruimellade

5. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

Controleer of de levering volledig en onbeschadigd is en neem binnen 14 dagen na aankoop contact met ons op als dat niet het geval is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Broodrooster
- Gebruiksaanwijzing

6. Technische gegevens

| | |
|------------------------|---|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Handelsmerk: | SilverCrest® |
| Nominale spanning: | 220-240 V, 50/60 Hz |
| Opgenomen vermogen: | 450-550 W |
| Afmetingen (b x h x d) | 24,5 x 18,0 x 9,8 cm |
| Veiligheidsklasse | I |
| Snoerlengte | ca. 110 cm |
| Distributeur: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Duitsland |



7. EU-conformiteitsinformatie

C **E** Hierbij verklaart MLAP GmbH dat het product in overeenstemming is met de volgende eisen van de Europese Unie:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU

8. Vóór het eerste gebruik

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor brandwonden!

De behuizing wordt tijdens het gebruik heet.

- Pak het apparaat tijdens gebruik alleen vast aan de daarvoor bedoelde handgrepen en raak daarnaast alleen de daarvoor bedoelde toetsen aan.

Voer de volgende stappen uit voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt om overblijfselen van de productie te verwijderen:

- ▶ Sluit het broodrooster aan op een normaal stopcontact.
- ▶ Stel de regelaar voor de bruiningsgraad (5) in op de hoogste stand (6) en druk de bedieningstoets (2) omlaag om het broodrooster in te schakelen.



Een lichte damp en geur zijn normaal wanneer u het broodrooster voor de eerste keer gebruikt. Ventileer de ruimte goed, indien nodig.

- ▶ Wanneer het broodrooster is uitgeschakeld, herhaalt u dit vier keer. Het apparaat is nu gebruiksklaar.

9. Broodrooster bedienen


Ga als volgt te werk om toast of brood te roosteren:


- ▶ Plaats de kruimellade (9) op de juiste wijze.
- ▶ Sluit het broodrooster aan op een normaal stopcontact.
- ▶ Doe telkens één toast of boterham in de broodsleuf (1).
- ▶ Stel de regelaar voor de bruiningsgraad (5) naar wens in op de gewenste stand:
 - **1** = lage bruiningsgraad
 - **3** = middelhoge bruiningsgraad
 - **6** = hoogste bruiningsgraad

Er zijn ook twee tussenstanden beschikbaar.

Wanneer u het broodrooster voor de eerste keer gebruikt of wanneer u niet zeker weet welke bruiningsgraad juist is, kiest u een lagere stand. De bruiningsgraad kan variëren, afhankelijk van de broodsoort. De standen **1-3** zijn vooral geschikt voor toastbrood, de standen **3-6** vooral voor donkere broodsoorten.



- ▶ Schuif de bedieningstoets (2) omlaag totdat deze hoorbaar vastklikt.

De verwarmingselementen worden automatisch ingeschakeld en het controlelampje van de stoptoets  (6) brandt. Zodra het toastbrood de ingestelde bruiningsgraad heeft bereikt, springt het uit de broodsleuf (1). De verwarmingselementen worden uitgeschakeld.

- ▶ Als u het roosteren voortijdig wilt stoppen, drukt u op de stoptoets  (6). De verwarmingselementen worden uitgeschakeld en het brood springt uit de broodsleuf (1).

9.1. Bevroren toast / boterhammen ontdooien



Wanneer u bevroren toast / boterhammen wilt ontdooien en roosteren,

- ▶ plaatst u de toast/boterham in de broodsleuf(1), kiest u de bruiningsgraad en drukt u de bedieningstoets (2) omlaag.
- ▶ Druk op de ontdooitoets  (3). Het controlelampje van de ontdooitoets (3) en van de stoptoets  (6) brandt.

Voor ontdooien is iets meer tijd nodig dan voor normaal roosteren bij dezelfde roosterstand.

9.2. Toast/boterham opwarmen

Wanneer u een afgekoelde, geroosterde boterham opnieuw wilt opwarmen,

- ▶ zet u de regelaar voor de bruiningsgraad (5) op stand  en drukt u de bedieningstoets (2) omlaag. Het controlelampje van de stoptoets  (6) brandt.

De opwarmduur is circa 40 seconden.



Meer informatie over uw product vindt u in de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.lidl-service.com>.

10. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Gebruikte apparaten mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedeponeerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.

11. Service



Op www.lidl-service.com kunt u deze gebruiksaanwijzing en een groot aantal andere gebruiksaanwijzingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code komt u direct op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u via het invoeren van het artikelnummer (IAN) 360276_2010 uw gebruiksaanwijzing openen.

| | |
|-------------------------|--|
| <p>NL</p> | <p>Service Nederlands Hotline ☎ +31 77 7999006 🕒 Ma. - Vr.: 09:00 - 17:00 Maak gebruik van het contactformulier onder: www.mlap.info/contact</p> |
| <p>BE</p> | <p>Service België Hotline ☎ +32 2 2903192 🕒 Ma. - Vr.: 09:00 - 17:00 Maak gebruik van het contactformulier onder: www.mlap.info/contact</p> |
| <p>IAN: 360276_2010</p> | |

11.1. Leverancier/producent/importeur

Houd er rekening mee dat het onderstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicecentrum.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
DUITSLAND

Obsah

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1. | Úvod | 62 |
| | 1.1. Informace o tomto stručném návodu | 62 |
| | 1.2. Vysvětlení symbolů | 62 |
| 2. | Používání v souladu s určením | 64 |
| 3. | Bezpečnostní pokyny | 64 |
| 4. | Přehled přístroje | 69 |
| 5. | Obsah balení | 69 |
| 6. | Technické údaje | 70 |
| 7. | Informace o shodě s předpisy EU | 70 |
| 8. | Před prvním použitím | 70 |
| 9. | Ovládání topinkovače | 71 |
| | 9.1. Rozmrazení zmrazeného plátku toastového chleba / krajíce chleba | 71 |
| | 9.2. Ohřátí plátku toastového chleba / krajíce chleba | 72 |
| 10. | Likvidace | 72 |
| 11. | Servis | 73 |
| | 11.1. Dodavatel/Výrobce/Dovozce | 73 |

1. Úvod

1.1. Informace o tomto stručném návodu



Tento stručný návod k obsluze je nedílnou součástí návodu k obsluze. Kompletní návod k obsluze si můžete stáhnout z webu <https://www.lidl-service.com>. Stručný návod dobře uschovejte společně s návodem k obsluze. Při předání výrobku dalším osobám předejte také všechny dokumenty. Před použitím si návod k obsluze přečtěte a dbejte především bezpečnostních pokynů.

1.2. Vysvětlení symbolů



NEBEZPEČÍ!

Varování před bezprostředním ohrožením života!

- Dodržujte pokyny, abyste předešli situacím, které vedou k vážným až smrtelným úrazům.



VAROVÁNÍ!

Varování před možným ohrožením života nebo těžkým poraněním s trvalými následky!

- Dodržujte pokyny, abyste předešli situacím, které mohou vést k vážným až smrtelným úrazům.



UPOZORNĚNÍ!

Varování před možnými středně vážnými a/nebo lehkými zraněními!

- Dodržujte pokyny, abyste předešli situacím, které mohou vést k drobným nebo lehkým poraněním.



VAROVÁNÍ!

Varování před nebezpečím zásahu elektrickým proudem!



VAROVÁNÍ!

Výstraha před nebezpečím způsobeným horkými povrchy!



OZNÁMENÍ!

Chcete-li předejít hmotným škodám, řiďte se uvedenými upozorněními!

- Dodržujte pokyny, abyste předešli situacím, které mohou vést ke hmotným škodám.



Pokyny k montáži nebo provozu



Dbejte upozornění uvedených v návodu k obsluze!

- Pracovní postup, který je třeba provést, aby se předešlo vzniku nebezpečí
- Položka seznamu / informace o událostech během obsluhy
- ▶ Pracovní postup, který je třeba provést



Prohlášení o shodě (viz kapitolu „Informace o shodě s předpisy EU“): Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky směrnice EU.



Ověřená bezpečnost: Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky zákona o bezpečnosti výrobků.



Značení obalových materiálů při třídění odpadu:

Označení zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: kompozitní materiály



Likvidaci obalu proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“)



Likvidaci obalu proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“)



Likvidaci přístroje proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“)

2. Používání v souladu s určením

Přístroj je určen výhradně k opékání, rozmrazování a ohřívání vhodných plátků toastového nebo běžného chleba.

Přístroj je určen k používání v domácnostech a podobně, například:

- zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích a podobném pracovním prostředí;
- v zemědělských objektech;
- pro hosty v hotelech, motelech a podobných ubytovacích zařízeních;
- v penzionech se snídaní.

Přístroj není určen pro komerční ani průmyslové účely.

Mějte na paměti, že v případě používání v rozporu s určením zaniká záruka:

- Přístroj bez našeho souhlasu neupravujte a nepoužívejte námi neschválené, resp. námi nedodané příslušenství.
- Používejte pouze námi dodané nebo schválené náhradní díly a příslušenství.
- Řiďte se všemi informacemi uvedenými v tomto návodu k obsluze, zejména bezpečnostními pokyny. Jakýkoli jiný způsob obsluhy se považuje za použití v rozporu s určením a může způsobit poškození zdraví osob nebo hmotné škody.

3. Bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu!

Při nesprávném používání může dojít k poškození přístroje.

- Přístroj a příslušenství ukládejte mimo dosah dětí.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí přístroj používat jen pod dozorem, nebo pokud byly po-

učeny o jeho bezpečném používání a souvisejících nebezpečích a tomuto poučení porozuměly.

- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Děti smí přístroj čistit nebo provádět jeho údržbu pouze v případě, že jsou starší 8 let a jsou pod dozorem.
- Přístroj a síťový kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Veškeré použité obalové materiály (sáčky, kousky polystyrenu atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nenechávejte přístroj v provozu bez dohledu.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem / zkratu!

Hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem nebo zkratu kvůli dílům pod napětím.

- Přístroj připojujte pouze do dobře dostupné, řádně instalované zásuvky, která se nachází v blízkosti místa instalace přístroje. Síťové napětí musí odpovídat technickým údajům přístroje.
- Zásuvka musí být volně přístupná pro případ, že byste museli přístroj rychle odpojit od sítě.
- Odpojte zástrčku síťového kabelu přístroje ze zásuvky, když
 - budete přístroj čistit,
 - je přístroj vlhký nebo se namočil,
 - nebudete mít přístroj pod dohledem,
 - už zařízení nebudete používat.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky tahejte vždy za zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Zajistěte, aby síťový kabel nepřišel do styku s horkými předměty nebo plochami (např. deskou sporáku).
- Neuvádějte přístroj do provozu, pokud je přístroj nebo síťový kabel viditelným způsobem poškozený nebo přístroj utrpěl pád.
- Při bouřce se mohou přístroje připojené k elektrické síti poškodit. Při bouřce proto vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

SILVERCREST®

- Před prvním použitím a po každém použití zkontrolujte přístroj i síťový kabel, zda nejsou poškozené.
- Odviňte celý síťový kabel.
- Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl nikde zlomený nebo skřípnutý.
- Neuvádějte přístroj do provozu, pokud je přístroj nebo síťový kabel viditelně poškozený.
- Pokud zjistíte, že došlo k poškození při přepravě, ihned kontaktujte servis.
- Při poruchách stiskněte vypínací tlačítko (6) a odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy nesahejte do otvoru na chleba.
- V žádném případě neprovádějte na přístroji sami žádné změny, ani se nepokoušejte kteroukoli část přístroje otevřít nebo opravit.
- Pokud se poškodí napájecí kabel tohoto přístroje, musí ho vyměnit výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení osob.

Přístroj neponořujte do vody nebo jiných tekutin, nedržte ho pod tekoucí vodou a nepoužívejte ho ve vlhkých prostorách, jinak hrozí úraz elektrickým proudem.

- Zamezte styku s vodou a jinými kapalinami. Zařízení, napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu udržujte v bezpečné vzdálenosti od umyvadel, dřezů apod.
- Na přístroj ani v jeho blízkosti neumísťujte žádné předměty naplněné kapalinami, např. vázy nebo nápoje.
- Nikdy se přístroje ani síťového kabelu nedotýkejte vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ani do jiných kapalin.
- Přístroj provozujte výhradně ve vnitřních prostorách. Nepoužívejte přístroj venku.

- Příklad: Přístroj nevystavujte extrémním podmínkám. Chraňte ho před těmito jevy:
 - vysoká vlhkost vzduchu nebo mokro,
 - velmi vysoké nebo nízké teploty,
 - přímé sluneční záření,
 - otevřený oheň.



VAROVÁNÍ! **Nebezpečí požáru!**

Přístroj se při používání zahřívá. Hořlavé předměty se v bezprostřední blízkosti přístroje mohou vznítit.

- Nikdy přístroj nestavte nad varnou desku nebo jiné spotřebiče uvolňující teplo (gril, fritéza), a to ani tehdy, když je nad nimi instalována digestoř.
- Zachovávejte dostatečný odstup mezi přístrojem a jinými přístroji, popř. stěnou, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu.
- Přístroj při používání nezakrývejte.
- Nepoužívejte topinkovač s externím časovým spínačem ani se samostatným systémem dálkového ovládní.



VAROVÁNÍ! **Nebezpečí požáru!**

Plátky chleba i jiné pečivo se mohou vznítit.

- Nikdy nepoužívejte topinkovač v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, ani pod nimi.
- Do otvoru na chleba nekladějte cizí předměty nebo zabalené potraviny (např.lobal, potravinovou fólii).
- Topinkovač vždy používejte s přihrádkou na drobky.
- Přihrádku na drobky (9) pravidelně vysypávejte (viz kapitolu „Vysypávání přihrádky na drobky“ v úplném návodu k obsluze).
- Nepokládejte na otvor na chleba (1) housky ani jiné pečivo.



UPOZORNĚNÍ! **Nebezpečí úrazu!**

Kryt přístroje se za provozu zahřívá. Hrozí nebezpečí popálení.

Při použití jiných druhů pečiva než běžného toastového chleba navíc hrozí nebezpečí popálení, protože kvůli menší velikosti nebo tvaru hrozí při vyjímání kontakt s horkými částmi.

- Proto se během provozu přístroje dotýkejte pouze za příslušná tlačítka a rukojeti.
- Topinkovač přenášejte nebo čistěte až po vychladnutí. Při přenášení přístroje uchopte kryt po stranách.



OZNÁMENÍ! **Nebezpečí hmotných škod!**

Hmotné škody v důsledku neodborného používání / neodborné instalace přístroje.

- Přístroj umístěte na stabilní, rovný povrch.
- Přístroj nepokládejte na hranu stolu, mohl by se převrhnout a spadnout.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nestal příčinou klopýtnutí, a nepoužívejte prodlužovací kabely. Nenechávejte síťový kabel viset přes okraj pracovní desky.
- K vyjímání uvázlých plátků chleba v žádném případě nepoužívejte nože ani jiné kovové předměty. Topné články se mohou poškodit (viz kapitolu „Vyjmutí uvázlých plátků chleba“ v úplném návodu k obsluze).
- Při čištění nepoužívejte agresivní chemické čističe, abrazivní prostředky, tvrdé houby apod. Mohou poškrábat povrch přístroje. Chemické přísady v povrchových vrstvách nábytku mohou poškodit materiál nožek zařízení a vytvářet stopy na povrchu nábytku.
- Zařízení případně postavte na tepelně odolnou podložku.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození zdraví!

Akrylamidy, které vznikají v ohořelých nebo spálených krajičích chleba, mohou být rakovinotvorné.

- Volte spíše nízký nebo střední stupeň opečení. Odstraňte spálená místa.

4. Přehled přístroje

Viz **obr. A**

- 1) Otvor na chleba
- 2) Ovládací tlačítko
- 3) Tlačítko rozmrazování
- 4) Síťový kabel se síťovou zástrčkou
- 5) Regulátor opečení (stupeň ohřívání, 1–6)
- 6) Vypínací tlačítko
- 7) Úchyt pro navinutí síťového kabelu, typový štítek (na spodní straně, není na obrázku)
- 8) Nožky
- 9) Přihrádka na drobky

5. Obsah balení



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí udušení!

Při spolknutí nebo vdechnutí drobných součástí nebo fólií hrozí nebezpečí udušení.

- Obalovou fólii uchovávejte mimo dosah dětí.

Zkontrolujte úplnost a nepoškozenost dodávky. Není-li dodávka kompletní nebo je-li poškozená, informujte nás o tom do 14 dnů od koupě.

Součástí balení jsou tyto položky:

- topinkovač
- návod k obsluze

6. Technické údaje

| | |
|-------------------|---|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Obchodní značka: | SilverCrest® |
| Jmenovité napětí: | 220–240 V~, 50–60 Hz |
| Jmenovitý příkon: | 450–550 W |
| Rozměry Š × V × H | 24,5 × 18,0 × 9,8 cm |
| Třída ochrany | I |
| Délka kabelu | cca 110 cm |
| Distributor: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Německo |



7. Informace o shodě s předpisy EU



Společnost MLAP GmbH tímto prohlašuje, že výrobek splňuje požadavky následujících evropských směrnic:

- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
- směrnice o zařízeních nízkého napětí 2014/35/EU
- směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie
- směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

8. Před prvním použitím

- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál.



UPOZORNĚNÍ! **Nebezpečí popálení!**

Kryt přístroje se za provozu zahřívá.

- Během provozu se přístroje dotýkejte pouze za příslušná tlačítka a rukojeti.

Před prvním uvedením přístroje do provozu proveďte následující kroky pro odstranění zbytků z výroby:

- ▶ Zapojte topinkovač do zásuvky.

- ▶ Nastavte regulátor opečení (5) na nejvyšší stupeň **6** a stlačením ovládacího tlačítka (2) dolů topinkovač zapněte.



Mírný kouř a zápach je při prvním uvedení topinkovače do provozu normální. V případě potřeby místnost dobře vyvětrejte.

- ▶ Když se topinkovač vypne, zopakujte tento postup čtyřikrát. Přístroj je nyní připraven k použití.

9. Ovládání topinkovače


Při opékání plátků toastového chleba / krajíců chleba postupujte následovně:


- ▶ Správně nasadíte přihrádku na drobků (9).
- ▶ Zapijte topinkovač do zásuvky.
- ▶ Do otvoru (1) vložte plátek toastového chleba nebo krajíc běžného chleba.
- ▶ Podle chuti nastavte regulátor opečení (5) na požadovaný stupeň:
 - **1** = nízký stupeň opečení
 - **3** = střední stupeň opečení
 - **6** = nejvyšší stupeň opečení

Jsou možné rovněž mezipolohy.

Pokud topinkovač používáte poprvé nebo si nejste jisti, který stupeň opečení je vhodný, zvolte nižší stupeň. Stupeň opečení se může lišit v závislosti na druhu chleba. Stupně **1–3** jsou vhodné především na plátky toastového chleba, stupně **3–6** především na tmavé druhy chleba.



- ▶ Stáhněte ovládací tlačítko (2) dolů, až slyšitelně zaskočí.

Topné články se automaticky zapnou a LED dioda vypínacího tlačítka  (6) svítí. Jakmile toastový chléb dosáhne nastaveného stupně opečení, vyskočí z otvoru (1). Topné články se vypnou.

- ▶ Pokud chcete opékání ukončit předčasně, stiskněte vypínací tlačítko  (6). Topné články se vypnou a chléb vyskočí z otvoru (1).

9.1. Rozmrazení zmrazeného plátku toastového chleba / krajíce chleba



Pokud chcete rozmrazit a opéct zmrazený plátek toastového chleba / krajíc chleba,

- ▶ vložte plátek toastového chleba / krajíc chleba do otvoru (1), zvolte stupeň opečení a stlačte ovládací tlačítko (2) dolů.
- ▶ Stiskněte tlačítko rozmrazování  (3). LED dioda tlačítka rozmrazování (3) a vypínacího tlačítka  (6) svítí.

Rozmrazování vyžaduje oproti běžnému opékání toastů na stejný stupeň opečení poněkud delší čas.

9.2. Ohřátí plátku toastového chleba / krajice chleba

Pokud chcete znovu ohřát již vychladlý opečený plátek chleba,

- ▶ nastavte regulátor opečení (5) do polohy  a stlačte ovládací tlačítko (2) dolů. LED dioda vypínacího tlačítka  (6) svítí.

Doba ohřívání činí cca 40 sekund.



Další informace o tomto výrobku najdete v návodu k obsluze. Kompletní návod k obsluze si můžete stáhnout z webu <https://www.lidl-service.com>.

10. Likvidace



OBAL

Přístroj je proti poškození při přepravě chráněn obalem. Obaly jsou vyrobeny z materiálů, které lze ekologicky likvidovat a odevzdat k odborné recyklaci.



PŘÍSTROJ

Vyřazená zařízení se nesmějí vyhazovat do běžného domovního odpadu.

Podle směrnice 2012/19/EU je nutné přístroj po uplynutí jeho životnosti odevzdat k řádné likvidaci.

Druhotné suroviny, které přístroj obsahuje, se recyklují, aby se snížila zátěž životního prostředí.

Vyřazený přístroj odevzdejte do sběrný elektrického odpadu nebo sběrného dvora.

Bližší informace získáte od firem zajišťujících sběr odpadů nebo od místních úřadů.

11. Servis



Na adrese www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento návod a mnoho dalších příruček, produktová videa a instalační software. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání čísla výrobku (IAN) 360276_2010 můžete otevřít příslušný návod k obsluze.

CZ Servis Česká republika

Hot line

☎ +420 2 96180690

⌚ Po-Pá: 9:00 - 17:00

Použijte kontaktní formulář na www.mlap.info/contact

IAN: 360276_2010

11.1. Dodavatel/Výrobce/Dovozce

Upozorňujeme, že následující adresa není adresou pro vrácení zboží. Kontaktujte nejprve servisní středisko uvedené výše.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
NĚMECKO

Spis treści

| | | |
|------------|---|-----------|
| 1. | Wstęp..... | 76 |
| | 1.1. Informacje o niniejszej skróconej instrukcji obsługi | 76 |
| | 1.2. Objasnienie symboli | 76 |
| 2. | Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem..... | 78 |
| 3. | Wskazówki bezpieczeństwa..... | 79 |
| 4. | Widok urządzenia..... | 83 |
| 5. | Zawartość opakowania | 84 |
| 6. | Dane techniczne | 84 |
| 7. | Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE..... | 85 |
| 8. | Przed pierwszym użyciem | 85 |
| 9. | Obsługa tostera | 86 |
| | 9.1. Rozmrażanie tostów/kromek chleba | 86 |
| | 9.2. Podgrzewanie tosta/kromki chleba | 86 |
| 10. | Utylizacja..... | 87 |
| 11. | Serwis..... | 87 |
| | 11.1. Dostawca / producent / importer | 88 |

1. Wstęp

1.1. Informacje o niniejszej skróconej instrukcji obsługi



Ta skrócona instrukcja obsługi jest nieodłączną częścią instrukcji obsługi. Pełna wersja instrukcji obsługi jest dostępna na stronie <https://www.lidl-service.com>. Skróconą instrukcję obsługi przechowuj w bezpiecznym miejscu razem z instrukcją obsługi. Całą dokumentację przekaz następnemu użytkownikowi produktu. Przeczytaj instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania i stosuj się w szczególności do wskazówek bezpieczeństwa.

1.2. Objasnienie symboli



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!

- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które prowadzą do śmierci lub poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!

- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



PRZESTROGA!

Ostrzeżenie przed możliwymi średnio ciężkimi i/lub lekkimi obrażeniami!

- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które mogą prowadzić do drobnych lub lekkich obrażeń.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z porażeniem prądem elektrycznym!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z gorącymi powierzchniami!



NOTYFIKACJA!

Przestrzegaj wskazówek w celu uniknięcia szkód materialnych!

- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które mogą prowadzić do szkód materialnych.



Wskazówki dotyczące montażu lub użytkowania



Przestrzegaj wskazówek podanych w instrukcji obsługi!

- Instrukcja wymaganego postępowania w celu uniknięcia niebezpieczeństw
- Znak wypunktowania/informacja o zdarzeniach podczas obsługi
- Instrukcja wymaganego postępowania



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE.



Sprawdzone bezpieczeństwo: produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów.



Oznakowanie materiałów opakowaniowych przy selekcji odpadów:
Oznakowanie ze skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu:
1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały złożone



Zutylizuj opakowanie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



Zutylizuj opakowanie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



Zutylizuj urządzenie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do opiekania, rozmrażania i podgrzewania odpowiednich tostów i kromek chleba.

Należy go używać w gospodarstwach domowych i otoczeniu podobnym do domowego, na przykład:

- w kuchniach dla pracowników sklepów, biur i innych zakładów pracy;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
- w pensjonatach ze śniadaniem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania komercyjnego ani przemysłowego.

Należy pamiętać, że użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powoduje utratę odpowiedzialności producenta:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody ani nie używaj żadnych niedopuszczonych lub niedostarczonych przez nas urządzeń dodatkowych.
- Używaj tylko dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas części zamiennych i akcesoriów.
- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności do wskazówek bezpieczeństwa. Wszystkie inne sposoby obsługi urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować szkody osobowe lub materialne.

3. Wskazówki bezpieczeństwa

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — UWAGA
NIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO DALSZEGO UŻYTKU!



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Występuje ryzyko obrażeń ciała na skutek niewłaściwego użytkowania.

- Urządzenie i akcesoria powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, jeżeli znajdują się one pod opieką lub otrzymały wskazówki dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i zrozumiały zagrożenia, które stwarza użytkowanie urządzenia.
- Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że są w wieku od 8 lat i znajdują się pod opieką.
- Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z daleka od urządzenia i kabla sieciowego.
- Wszystkie zastosowane materiały opakowaniowe (worki, kawałki polistyrenu itd.) przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem / zwarcia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym i/lub zwarcia przez dotknięcie części znajdujących się pod napięciem.

- Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka znajdującego się w pobliżu miejsca ustawienia. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia.

SILVERCREST®

- Gniazdko musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności nagłego odłączenia urządzenia od sieci.
- Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda, gdy:
 - przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia,
 - urządzenie jest wilgotne lub mokre,
 - urządzenie nie jest nadzorowane,
 - urządzenie nie będzie już używane.
- Zawsze ciągnij za wtyczkę sieciową, nigdy za kabel zasilający.
- Uważaj, aby kabel sieciowy nie stykał się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. elektrycznymi płytami kuchennymi).
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli urządzenie lub kabel sieciowy mają widoczne uszkodzenia lub urządzenie upadło.
- W czasie burzy urządzenia podłączone do sieci elektrycznej mogą zostać uszkodzone. W czasie burzy zawsze wyjmuj wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka.
- Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu urządzenia sprawdź urządzenie i jego kabel sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- Całkowicie rozwiń kabel sieciowy.
- Nie zaginaj ani nie zgniataj kabla sieciowego.
- Nie włączaj urządzenia, jeżeli samo urządzenie lub kabel sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia transportowego zwróć się niezwłocznie do serwisu.
- W przypadku usterek naciśnij przycisk anulowania (ó) i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Nigdy nie wkładaj ręk w szczelinę na chleb.
- Pod żadnym pozorem nie modyfikuj urządzenia, ani nie próbuj go samodzielnie otwierać ani naprawiać.
- W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzony przewód sieciowy urządzenia musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis bądź inną wykwalifikowaną osobę.

Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach, trzymać pod bieżącą wodą lub użytkować w wilgotnych pomieszczeniach, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem.

- Zapobiegaj kontaktowi urządzenia z wodą i innymi cieczami. Trzymaj urządzenie, kabel sieciowy i wtyczkę z dala od umywalki, zlewozmywaka itp.
- Nie stawiaj na urządzeniu lub w jego pobliżu żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów lub naczyń z napojami.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani kabla sieciowego wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach. Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.
- Nie narażaj urządzenia na działanie skrajnych warunków. Należy unikać:
 - wysokiej wilgotności powietrza lub wilgoci,
 - bardzo wysokich lub niskich temperatur,
 - bezpośredniego nasłonecznienia,
 - otwartego ognia.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Urządzenie nagrzewa się w czasie pracy. Może dojść do zapłonu łatwopalnych przedmiotów znajdujących się w pobliżu urządzenia.

- Nie ustawiaj urządzenia nad płytą grzejącą albo innymi urządzeniami wytwarzającymi ciepło (grill, frytkownica), nawet jeśli zamontowany jest nad nimi wyciąg.
- Pozostaw odstęp między urządzeniem a innymi urządzeniami lub ścianą, aby powietrze mogło swobodnie cyrkulować.
- Nie zakrywaj pracującego urządzenia.
- Nie używaj tostera z zewnętrznym programatorem czasowym lub oddzielnym układem zdalnego sterowania.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Kromki chleba i inne pieczywo mogą się zapalić.

- Nigdy nie używaj tostera w pobliżu materiałów palnych takich jak firanki lub pod nimi.
- Nie wkładaj w szczelinę na chleb żadnych ciast obcych ani pakowanej żywności (np. folii aluminiowej, folii spożywczej).
- Korzystaj z tostera zawsze z szufladą na okruchy.
- Regularnie opróżniaj szufladę na okruchy (9) (patrz rozdział „Opróżnianie szuflady na okruchy” pełnej instrukcji obsługi).
- Nie kładź bułek ani innego pieczywa na szczelinę na chleb (1).



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Obudowa nagrzewa się podczas użytkowania. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń na skutek oparzenia.

W przypadku stosowania innych wyrobów piekarniczych niż standardowy chleb tostowy występuje ponadto niebezpieczeństwo oparzenia, ponieważ ze względu na mniejszy rozmiar lub kształt podczas wyjmowania można dotknąć gorących części.

- W związku z tym podczas użytkowania dotykaj tylko przewidzianych do tego przycisków i uchwytów.
- Toster należy transportować lub czyścić tylko po schłodzeniu. Chwytaj obudowę po bokach w czasie transportowania urządzenia.



NOTYFIKACJA!

Groźba szkód materialnych!

Szkody materialne w wyniku nieprawidłowego użytkowania/nieprawidłowego ustawienia urządzenia.

- Ustaw urządzenie na stabilnym, równym podłożu.
- Nie stawiaj urządzenia na krawędzi stołu, gdyż może się przewrócić i spaść.

- Zadbaj, aby kabel sieciowy nie spowodował potknięcia, i nie używaj przedłużacza. Nie zawieszaj kabla sieciowego nad krawędzią płyty roboczej.
- Do usuwania zakleszczonych kromek chleba nigdy nie używaj noży ani innych przedmiotów metalowych. Może dojść do uszkodzenia elementów grzewczych (patrz rozdział „Usuwanie zakleszczonych kromek chleba” pełnej instrukcji obsługi).
- Nie stosuj do czyszczenia agresywnych chemicznych środków czyszczących, środków do szorowania, twardych gąbek itp. Mogą one porysować powierzchnię urządzenia.

Dodatki chemiczne w powłokach meblowych mogą szkodliwie oddziaływać na materiał nóżek urządzenia i powodować powstawanie śladów na powierzchni mebli.

- W razie potrzeby ustaw urządzenie na żaroodpornym podłożu.



PRZESTROGA!

Zagrożenie dla zdrowia!

Akrylamidy powstające w zwęglonych lub spalonych kawałkach chleba mogą być przyczyną powstawania raka.

- Wybieraj raczej niski lub średni stopień opieczienia. Usuń przypalone miejsca.

4. Widok urządzenia

Patrz **rys. A**

- 1) Szczelina na chleb
- 2) Przycisk obsługi
- 3) Przycisk rozmrażania
- 4) Kabel sieciowy z wtyczką
- 5) Regulator opieczania (stopień podgrzewania, 1–6)
- 6) Przycisk anulowania
- 7) Nawijarka kabla sieciowego, tabliczka znamionowa (w podstawie, niewidoczna)
- 8) Nóżki
- 9) Szuflada na okruchy

5. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo uduszenia wskutek połknięcia drobnych części lub folii bądź dostania się ich do dróg oddechowych.

- Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.

Sprawdź kompletność dostawy i upewnij się co do braku uszkodzeń i powiadom nas w ciągu 14 dni od daty zakupu, jeżeli dostawa nie jest kompletna lub występują uszkodzenia.

Opakowanie powinno zawierać następujące elementy:

- Toster
- Instrukcja obsługi

6. Dane techniczne

| | |
|------------------------------|--|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Marka handlowa: | SilverCrest® |
| Napięcie znamionowe: | 220-240 V~ 50-60 Hz |
| Moc znamionowa: | 450–550 W |
| Wymiary (szer. × wys. × gł.) | 24,5 × 18,0 × 9,8 cm |
| Klasa ochronności | I |
| Długość kabla | ok. 110 cm |
| Dystrybutor: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Niemcy |



7. Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE



Firma MLAP GmbH deklaruje niniejszym, że produkt spełnia poniższe wymagania Unii Europejskiej:

- dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej,
- dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE,
- dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu,
- dyrektywy RoHS 2011/65/UE,

8. Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Obudowa nagrzewa się podczas użytkowania.

- Podczas użytkowania dotykaj tylko przewidzianych do tego przycisków i uchwytów.

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia wykonaj poniższe czynności, aby usunąć pozostałości z produkcji:

- ▶ Podłącz toster do gniazda domowej sieci elektrycznej.
- ▶ Ustaw regulator opiekania (5) na najwyższy stopień 6 i naciśnij przycisk obsługi (2) do dołu, aby włączyć toster.



Niewielkie powstawanie pary i zapachów jest zjawiskiem normalnym po włączeniu tosteru po raz pierwszy. W razie potrzeby dobrze przewietrz pomieszczenia.

- ▶ Jeżeli toster się wyłączył, powtórz ten proces cztery razy. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

9. Obsługa tostera


Aby upiec tost/chleb, wykonaj poniższe czynności:


- ▶ Włóż prawidłowo szufladę na okruchy (9).
- ▶ Podłącz toster do gniazda domowej sieci elektrycznej.
- ▶ Włóż jedną kromkę tosta lub chleba w szczelinę na chleb (1).
- ▶ Ustaw regulator opiekania (5) w zależności od gustu na żądany stopień:
 - **1** = niski stopień opiekania
 - **3** = średni stopień opiekania
 - **6** = najwyższy stopień opiekania

Możliwe są również położenia pośrednie.

Jeżeli używasz tostera po raz pierwszy lub nie masz pewności, który stopień opiekania jest prawidłowy, wybierz stopień niższy. Poziom opiekania może być różnych dla poszczególnych gatunków chleba. Stopnie **1–3** są przystosowane przede wszystkim do kromek chleba tostowego, stopnie **3–6** przede wszystkim do gatunków ciemnego chleba.



- ▶ Przesuń przycisk obsługi (2) do dołu, aż usłyszysz głośne zatrzaśnięcie.

Elementy grzewcze zostaną automatycznie włączone i zaświeci się dioda LED przycisku anulowania  (6). Gdy chleb tostowy osiągnie ustawiony stopień opieczienia, zostanie wysunięty ze szczeliny na chleb (1). Elementy grzewcze wyłączają się.

- ▶ Jeżeli chcesz wcześniej zakończyć proces opiekania, naciśnij przycisk anulowania  (6). Elementy grzewcze wyłączą się i chleb zostanie wysunięty ze szczeliny (1).

9.1. Rozmrażanie tostów/kromek chleba

Aby rozmrozić i upiec mrożone tosty/kromki chleba,

- ▶ włóż tost/kromkę chleba w szczelinę (1), wybierz poziom opieczienia i naciśnij przycisk obsługi (2) do dołu.
- ▶ Naciśnij przycisk rozmrażania  (3). Dioda LED przycisku rozmrażania (3) i przycisku anulowania  (6) świeci.

Proces rozmrażania w porównaniu ze zwykłym procesem opiekania przy tym samym stopniu zarumienienia wymaga nieco więcej czasu.

9.2. Podgrzewanie tosta/kromki chleba

Jeżeli chcesz ponownie podgrzać już schłodzoną, opieczoną kromkę chleba,

- ▶ ustaw regulator opiekania (5) w pozycji  i naciśnij przycisk obsługi (2) do dołu.
Dioda LED przycisku anulowania  (6) zaświeci się.

Czas podgrzewania wynosi ok. 40 sekund.



Więcej informacji na temat produktu można znaleźć w instrukcji obsługi. Pełna wersja instrukcji obsługi jest dostępna na stronie <https://www.lidl-service.com>.

10. Utylizacja



OPAKOWANIE

Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania są wykonane z materiałów, które można zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i przekazać do profesjonalnego recyklingu.



URZĄDZENIE

Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia należy poddać stosownej utylizacji.

Dzięki temu surowce użyte do produkcji urządzenia mogą zostać wykorzystane ponownie, co ogranicza negatywny wpływ na środowisko.

Przeznacz użyte urządzenie do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych lub punktu skupu surowców wtórnych.

Więcej informacji uzyskasz w miejscowym przedsiębiorstwie gospodarki odpadami lub w lokalnym urzędzie komunalnym.

11. Serwis



Tę i wiele innych instrukcji obsługi, filmy dotyczące produktów oraz oprogramowanie do instalacji można pobrać ze strony www.lidl-service.com.

Skanując ten kod QR, można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 360276_2010 otworzyć instrukcję obsługi.

| | |
|------------------|--|
| <p>PL</p> | <p>Serwis Polska</p> <p>Hotline</p> <p>☎ +48 22 2639048</p> <p>🕒 pon. – pt.: 09:00 – 17:00</p> <p>Proszę użyć formularza kontaktowego: www.mlap.info/contact</p> |
| | <p>IAN: 360276_2010</p> |

11.1. Dostawca / producent / importer

Poniższy adres nie jest adresem do zwrotów. W pierwszej kolejności należy skontaktować się z podanym powyżej centrum serwisowym.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
NIEMCY

Obsah

| | | |
|------------|---|------------|
| 1. | Úvod..... | 90 |
| | 1.1. Informácie o tomto stručnom návode | 90 |
| | 1.2. Vysvetlenie značiek | 90 |
| 2. | Správne použitie | 92 |
| 3. | Bezpečnostné pokyny | 92 |
| 4. | Prehľad zariadenia | 97 |
| 5. | Rozsah dodávky | 98 |
| 6. | Technické údaje | 98 |
| 7. | Informácie o zhode s normami EÚ | 98 |
| 8. | Pred prvým použitím | 99 |
| 9. | Obsluha hriankovača | 99 |
| | 9.1. Rozmrazenie zamrznutého plátku sendviča/chleba | 100 |
| | 9.2. Zahriatie plátku sendviča/chleba | 100 |
| 10. | Likvidácia..... | 100 |
| 11. | Servis..... | 101 |
| | 11.1. Dodávateľ/výrobca/importér..... | 101 |

1. Úvod

1.1. Informácie o tomto stručnom návode



Tento stručný návod je neoddeliteľnou súčasťou návodu na použitie. Úplný návod na použitie máte k dispozícii na stiahnutie na adrese <https://www.lidl-service.com>. Stručný návod dobre uschovajte spolu s návodom na použitie. Ak výrobok odovzdávate tretím osobám, odovzdajte im aj všetky dokumenty. Pred použitím si prečítajte návod na použitie a dodržte predovšetkým bezpečnostné pokyny.

1.2. Vysvetlenie značiek



NEBEZPEČENSTVO!

Varovanie pred bezprostredným nebezpečenstvom ohrozenia života!

- Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom sú vážne poranenia alebo úmrtie.



VAROVANIE!

Varovanie pred možným nebezpečenstvom ohrozenia života a/alebo ťažkými trvalými zraneniami!

- Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom môžu byť vážne poranenia alebo úmrtie.



UPOZORNENIE!

Varovanie pred potenciálnymi stredne ťažkými a/alebo ľahkými zraneniami!

- Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom môžu byť drobné alebo ľahké poranenia.



VAROVANIE!

Varovanie pred nebezpečenstvom zásahu elektrickým prúdom!



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo horúcich povrchov!



OZNÁMENIE!

Dodržiujte pokyny, aby ste predišli materiálным škodám!

- Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom môžu byť materiálne škody.



Poznámky k montáži alebo prevádzke



Dodržiňte pokyny uvedené v návode na obsluhu!

- Pokyn, ktorý sa má vykonať, aby sa predišlo nebezpečenstvám
- Bod výpočtu/informácia o udalostiach počas obsluhy
- ▶ Návod na vykonanie kroku, ktorý je treba vykonať



Vyhlasenie o zhode (pozri kapitolu „Informácie o zhode“): Produkty označené týmto symbolom spĺňajú požiadavky smerníc EU.



Testovaná bezpečnosť: Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú požiadavky zákona o bezpečnosti výrobkov.



Označenie obalových materiálov na účely triedenia odpadu:
Označenie so skratkami (a) a číslami (b) s týmto významom: 1 – 7: plasty/20 – 22: papier a lepenka/80 – 98: kompozitné materiály



Balenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“).



Balenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“).



Zariadenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“).



2. Správne použitie

Zariadenie je určené výlučne na opekanie, rozmrazovanie a zahrievanie vhodných plátkov chleba alebo sendviča.

Toto zariadenie je určené na použitie v súkromnej domácnosti a na použitie podobné použitiu v domácnosti, napríklad:

- v kuchyniach pre zamestnancov predajní, kancelárií a iných komerčných priestorov,
- v poľnohospodárskych usadlostiach,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- v penziónoch s raňajkami.

Zariadenie nie je určené na komerčné a priemyselné použitie.

Upozorňujeme, že v prípade použitia výrobku v rozpore s určením zaniká záruka:

- Bez nášho súhlasu na zariadení nevykonávajúte konštrukčné zmeny a nepoužívajte prídavné zariadenia, ktoré sme neschválili a nedodali.
- Používajte len nami dodané alebo schválené náhradné diely a príslušenstvo.
- Venujte pozornosť všetkým informáciám uvedeným v tomto návode na obsluhu, najmä bezpečnostným upozorneniam. Akýkoľvek iný spôsob obsluhy výrobku sa považuje za použitie v rozpore s určením a môže spôsobiť ujmu na zdraví osôb alebo materiálne škody.

3. Bezpečnostné pokyny

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – DÔKLADNE SI ICH PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽITIE!



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Pri nesprávnom použití hrozí nebezpečenstvo poranenia.

- Zariadenie a príslušenstvo uchovávajúte mimo dosahu detí.

- Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami môžu toto zariadenie používať len pod dohľadom alebo vtedy, ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré z jeho používania vyplývajú.
- Deti sa s týmto zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu smú vykonávať iba deti staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Zariadenie a sieťový kábel sa musia uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Všetky použité obalové materiály (vrecia, polystyrénové kusy a pod.) skladujte mimo dosahu detí.
- Nenechávajte zariadenie počas prevádzky bez dozoru.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom/ nebezpečenstvo skratu!

Pri zariadení hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a/alebo nebezpečenstvo skratu časťami pod elektrickým prúdom.

- Zariadenie pripojte len k riadne nainštalovanej a dobre dostupnej elektrickej zástrčke, ktorá sa nachádza v blízkosti miesta inštalácie. Miestne sieťové napätie musí zodpovedať technickým údajom zariadenia.
- Elektrická zásuvka musí byť voľne prístupná pre prípad, že by ste potrebovali rýchlo odpojiť zariadenie od elektrickej siete.
- Vytiahnite koncovku napájacieho kábla zariadenia zo zásuvky, ak
 - zariadenie čistíte,
 - zariadenie zvlhlo alebo zmoklo,
 - nemáte zariadenie pod dozorom,
 - zariadenie už nepoužívate.
- Ťahajte vždy za elektrickú zástrčku, nie za napájací kábel.

SILVERCREST®

- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s horúcimi predmetmi alebo povrchmi (napr. varnou doskou).
- Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, ak zariadenie alebo napájací kábel vykazujú viditeľné poškodenia alebo ak zariadenie spadlo na zem.
- Pri búrke môže dôjsť k poškodeniu zariadení, ktoré sú pripojené k elektrickej sieti. Počas búrky preto vždy vytriahnite elektrickú zástrčku.
- Pred prvým použitím a po každom použití skontrolujte zariadenie aj napájací kábel, či nie sú poškodené.
- Úplne odmotajte napájací kábel.
- Napájací kábel nezalamujte a ani nestláčajte.
- Zariadenie neuvádzajte do prevádzky, ak zariadenie alebo napájací kábel vykazujú viditeľné poškodenia.
- Ak ste zistili, že počas prepravy došlo k poškodeniam, okamžite sa obráťte na oddelenie servisu.
- V prípade poruchy stlačte tlačidlo prerušenia (6) a vytriahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy sa nedotýkajte štrbín na chlieb.
- V žiadnom prípade nevykonávajte na zariadení zmeny ani sa nepokúšajte sami otvoriť a/alebo opraviť niektorú časť zariadenia.
- Ak sa sieťové prípojné vedenie tohto prístroja poškodí, musí ho výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou nahradiť, aby sa predišlo ohrozeniam.

Zariadenie nesmiete ponárať do vody ani inej kvapaliny, držať pod tečúcou vodou ani používať vo vlhkých priestoroch, pretože by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.

- Zabráňte kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami. Zariadenie, napájací kábel a elektrickú zástrčku uchovávajte ďaleko od umývadla, drezu, atď.
- Neumiestňujte predmety naplnené tekutinami, napr. vázy alebo nápoje, na alebo do blízkosti zariadenia.

- Nikdy sa nedotýkajte zariadenia alebo sieťového kábla vlhkými alebo mokrými rukami.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo iných kvapalín.
- Zariadenie prevádzkujte výlučne v interiéri. Nepoužívajte zariadenie na otvorenom priestranstve.
- Nevystavujte zariadenie extrémnym podmienkam. Vyhýbajte sa:
 - vysokej vlhkosti vzduchu alebo vlhkému prostrediu,
 - extrémne vysokým alebo nízkym teplotám,
 - priamemu slnečnému žiareniu,
 - otvorenému ohňu.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru!

Zariadenie sa počas prevádzky zahreje. Horľavé predmety v bezprostrednej blízkosti zariadenia sa môžu zapáliť.

- Neumiestňujte zariadenie nad varnú dosku alebo iné zariadenia, ktoré vytvárajú teplo (gril, fritéza), a to ani vtedy, ak je nad nimi nainštalovaný digestor.
- Medzi zariadením a inými zariadeniami alebo stenou nechajte voľný priestor, aby mohol vzduch voľne cirkulovať.
- Počas prevádzky zariadenie nezakrývajte.
- Hriankovač neprevádzkujte s externým časovačom a ani so samostatným diaľkovým systémom riadenia.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru!

Plátky chleba a iné pečivo môžu horieť.

- Hriankovač nikdy nepoužívajte v blízkosti alebo pod horiacimi materiálmi, ako sú napríklad záclony.
- Do štrbiny na chlieb nekladajte cudzie telesá alebo zabalené potraviny (napríklad hliníková fólia, potravinová fólia).
- Hriankovač prevádzkujte vždy len so zásuvkou na omrvinky.

- Zásuvku na omrvinky pravidelne vyprázdňujte (9) (pozri kapitolu „Vyprázdnenie zásuvky na omrvinky“ úplného návodu na použitie).
- Do štrbín na chlieb nekladajte žemle alebo iné pečivo (1).



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Teleso sa počas prevádzky zahrieva. Hrozí nebezpečenstvo poranenia popálením.

Pri používaní iných pekárenských výrobkov ako štandardný sendvičový chlieb existuje okrem toho nebezpečenstvo popálenia, pretože kvôli menšej veľkosti alebo tvaru pri vyberaní môže dôjsť ku kontaktu s horúcimi časťami.

- Počas prevádzky sa preto dotýkajte zariadenia len na určených tlačidlách alebo rúčkach.
- Hriankovač prenášajte alebo čistite len po vychladnutí. Pri prenášaní zariadenia chytajte teleso len na bokoch.



OZNÁMENIE!

Možné materiálne škody!

V dôsledku nesprávneho používania/nesprávneho umiestnenia zariadenia môžu vzniknúť materiálne škody.

- Umiestnite zariadenie na stabilný a rovný povrch.
- Nikdy neumiestňujte zariadenie na hranu stola; mohlo by sa prevrhnúť a spadnúť.
- Dbajte na to, aby nebolo možné zakopnúť o sieťový kábel a nepoužívajte predlžovacie káble. Napájací kábel nenechajte visieť nad okrajom pracovnej dosky.
- V žiadnom prípade nepoužívajte nože alebo iné kovové predmety na odstránenie uviaznutého plátka chleba. Vyhrievacie články by sa tak mohli poškodiť (pozri kapitolu „Odstránenie uviaznutých plátok chleba“ úplného návodu na použitie).

- Na čistenie nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, prostriedky na drhnutie, tvrdé špongie a pod. Môžu poškrabať povrch zariadenia.

Chemické prísady v nábytkových náteroch môžu reagovať s materiálom nožičiek zariadenia a zanechať na povrchu nábytku zvyšky.

- Zariadenie položte na tepelne odolný povrch.



UPOZORNENIE!

Ohrozenie zdravia!

Akrylamidy, ktoré vznikajú na zuhoľnatenom alebo spálenom chlebe môžu vyvolať rakovinu.

- Voľte skôr nižší alebo stredný stupeň zhnednutia. Spálené miesta odstráňte.

4. Prehľad zariadenia

Pozri **obr. A**

- 1) Štrbina na chlieb
- 2) Ovládacie tlačidlo
- 3) Tlačidlo na rozmrazovanie
- 4) Sieťový kábel s elektrickou zástrčkou
- 5) Regulátor opekania (stupeň zahrievania, 1 – 6)
- 6) Tlačidlo prerušenia
- 7) Navinutie sieťového kábla, typový štítok (na spodnej časti, nie je znázornený)
- 8) Nožičky
- 9) Zásuvka na omrvinky

5. Rozsah dodávky



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo udusenía!

Hrozí nebezpečenstvo udusenía pri prehltnutí alebo vdýchnutí drobných častí alebo fólií.

- Baliacu fóliu uchovávajúte mimo dosahu detí.

Skontrolujte úplnosť a neporušenosť dodávky a v prípade, že dodávka nie je úplná alebo zistíte jej poškodenie, oznámte nám to do 14 dní od dátumu zakúpenia.

S balíkom, ktorý ste si zakúpili, sme vám dodali:

- Hriankovač
- Návod na použitie

6. Technické údaje

| | |
|-----------------------|---|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Obchodná značka: | SilverCrest® |
| Menovité napätie: | 220 – 240 V~ 50-60 Hz |
| Menovitý príkon: | 450 – 550 W |
| Rozmery Š x V x H | 24,5 x 18,0 x 9,8 cm |
| Trieda ochrany | I |
| Dĺžka kábla | cca 110 cm |
| Uvádzač do prevádzky: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Nemecko |



7. Informácie o zhode s normami EÚ



MLAP GmbH týmto vyhlasuje, že produkt je v súlade s nasledujúcimi požiadavkami Európskej únie:

- smernice 2014/30/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu,
- smernice 2014/35/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu,

- smernicu 2009/125/ES o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov,
- smernicu 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

8. Pred prvým použitím

- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál.



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo popálenia!

Teleso sa počas prevádzky zahrieva.

- Počas prevádzky sa dotýkajte zariadenia len na určených tlačidlách alebo rúčkach.

Aby ste odstránili zvyšky v zariadení v dôsledku výroby, postupujte pred jeho prvým uvedením do prevádzky takto:

- ▶ Pripojte hriankovač na domácu zásuvku.
- ▶ Regulátor opekania (5) nastavte na najvyšší stupeň **6** a stlačte ovládacie tlačidlo (2) nadol, aby ste hriankovač zapli.



Pri prvom uvedení hriankovača do prevádzky je vznik jemnej pary a zápachu normálny. V prípade potreby miestnosti dobre vyvetrajte.

- ▶ Ak sa hriankovač vypne, tento postup zopakujte štyrikrát. Zariadenie je teraz pripravené na použitie.

9. Obsluha hriankovača


Pri opekaní sendviča/chleba postupujte takto:


- ▶ Správne vložte zásuvku na omrvinky (9).
- ▶ Pripojte hriankovač na domácu zásuvku.
- ▶ Do každej štrbiny na chlieb (1) vložte po jednom plátku sendviča alebo chleba.
- ▶ Regulátor opekania (5) nastavte podľa chuti na požadovaný stupeň:
 - **1** = nízky stupeň zhnednutia
 - **3** = stredný stupeň zhnednutia
 - **6** = najvyšší stupeň zhnednutia

Možné je aj nastavenie medzi týmito stupňami.

Ak hriankovač používate po prvý raz alebo si nie ste istí, aký stupeň je správny, zvolte nižší stupeň. Stupeň zhnednutia sa môže meniť podľa druhu chleba. Stupne **1–3** sú vhodné hlavne pre sendvičový chlieb, stupne **3–6** predovšetkým pre tmavé druhy chleba.



- ▶ Ovládacie tlačidlo (2) posúvajte dolu dovedľa, kým počutelné nezapadne.

Vyhrievacie články sa automaticky zapnú a svieti dióda LED tlačidla prerušenia  (6). Keď chlieb dosiahne nastavený stupeň zhnednutia, chlieb sa vysunie zo štrbiny na chlieb (1). Vyhrievacie články sa vypnú.

- ▶ Ak chcete proces ukončiť skôr, stlačte tlačidlo prerušenia  (6). Vyhrievacie články sa vypnú a chlieb sa vysunie zo štrbiny na chlieb (1).

9.1. Rozmrazenie zamrznutého plátka sendviča/ chleba



Ak chcete rozmraziť a opiecť zamrznutý plátok sendviča/chleba,

- ▶ zasunúť plátok sendviča/chleba do štrbiny na chlieb (1), zvolíte stupeň zhnednutia a ovládacie tlačidlo (2) zatlačte dolu.
- ▶ Stlačte tlačidlo rozmrazovania  (3). Svieti dióda LED tlačidla na rozmrazovanie (3) a dióda tlačidla prerušenia  (6).

Proces rozmrazovania potrebuje v porovnaní s normálnym opekaním na rovnakom stupni dlhší čas.

9.2. Zahriatie plátka sendviča/ chleba

Ak opätovne chcete zahriať už vychladnutý opečený plátok chleba,

- ▶ umiestnite regulátor opekania (5) do polohy  a stlačte ovládacie tlačidlo (2) dolu. Dióda LED tlačidla prerušenia  (6) svieti.

Zahrievanie trvá približne 40 sekúnd.



Ďalšie informácie o vašom produkte nájdete v návode na použitie. Úplný návod na použitie máte k dispozícii na stiahnutie na adrese <https://www.lidl-service.com>.

10. Likvidácia



BALENIE

Vaše zariadenie sa nachádza v obale, ktorý ho počas prepravy chráni pred poškodením. Obaly sú vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú ekologicky zlikvidovať a odovzdať na odbornú recykláciu.



ZARIADENIE

Zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti.

V súlade so smernicou 2012/19/EÚ je nutné zariadenie na konci životnosti odovzdať na riadnu likvidáciu.

Cenný materiál zo zariadenia sa pritom odovzdá na recykláciu, čím sa predíde zafaženiu životného prostredia.


Použitú zariadenie odovzdajte na mieste zberu použitých elektrospotrebičov alebo na mieste zberu druhotných surovín.

Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa na miestnu organizáciu, ktorá zabezpečuje likvidáciu odpadu alebo na orgán miestnej samosprávy.

11. Servis



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento ako aj mnoho ďalších návodov, videí o produktoch a inštalačný softvér. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla tovaru (IAN) 360276_2010 otvorí svoj návod na obsluhu.

| | |
|---|---|
|  | <p>Servis Slovensko</p> <p>Hotline</p> <p>☎ +421 2 333 256 33</p> <p>🕒 Po – Pi: 9:00 – 17:00</p> <p>Použite kontaktný formulár na www.mlap.info/contact</p> |
| | <input data-bbox="227 858 490 890" type="text" value="IAN: 360276_2010"/> |

11.1. Dodávateľ/výrobca/importér

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresa určená na spätné zaslanie. Kontaktujte najskôr hore uvedené servisné pracovisko.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
NEMECKO

Índice

| | | |
|------------|---|------------|
| 1. | Introducción | 104 |
| | 1.1. Información acerca de esta guía rápida..... | 104 |
| | 1.2. Explicación de los símbolos | 104 |
| 2. | Uso conforme a lo previsto | 106 |
| 3. | Indicaciones de seguridad | 106 |
| 4. | Vista general del aparato..... | 111 |
| 5. | Volumen de suministro | 112 |
| 6. | Datos técnicos | 112 |
| 7. | Información de conformidad UE..... | 112 |
| 8. | Antes del primer uso..... | 113 |
| 9. | Uso de la tostadora | 113 |
| | 9.1. Descongelar rebanadas de pan congelado | 114 |
| | 9.2. Calentar rebanadas de pan..... | 114 |
| 10. | Eliminación..... | 114 |
| 11. | Atención al cliente | 115 |
| | 11.1. Proveedor/fabricante/importador | 115 |

1. Introducción

1.1. Información acerca de esta guía rápida



Esta guía rápida forma parte fija del manual de instrucciones. Puede descargarse el manual de instrucciones completo en <https://www.lidl-service.com>. Guarde bien la guía rápida junto con el manual de instrucciones. En caso de que transfiera el producto a terceros, entregue también todos los documentos. Antes del uso, lea el manual de instrucciones y observe especialmente las indicaciones de seguridad.

1.2. Explicación de los símbolos



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.

- Siga las instrucciones para evitar situaciones que conllevan la muerte o lesiones graves.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.

- Siga las instrucciones para evitar situaciones que puedan conllevar la muerte o lesiones graves.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.

- Siga las instrucciones para evitar situaciones que puedan conllevar lesiones menores o leves.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por superficies calientes.



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.

- Siga las instrucciones para evitar situaciones que puedan conllevar daños materiales.



Indicaciones sobre el ensamblaje o el funcionamiento.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.

- Instrucción operativa que debe ejecutarse para evitar peligros.
- Signo de enumeración/información sobre eventos durante el manejo.
- ▶ Instrucción operativa que debe ejecutarse.



Declaración de conformidad (véase el capítulo «Información de conformidad UE»): Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas UE.



Seguridad probada: los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación alemana sobre la seguridad de productos.



Identificación de materiales de embalaje para la clasificación de residuos:

Identificación con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»)



Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»)



Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»)



2. Uso conforme a lo previsto

La finalidad exclusiva del aparato es tostar, descongelar o calentar rebanadas de pan apropiadas.

Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- en instalaciones agrícolas;
- para clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en establecimientos de alojamiento y desayuno.

Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial ni comercial.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún aparato suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad

¡INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: LÉALAS DETENIDAMENTE Y GUÁRDELAS PARA USOS FUTUROS!



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones en caso de un uso inadecuado.

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.

- Este aparato también puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas inexpertas, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y sobre sus posibles riesgos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y sean supervisados.
- Mantenga alejados del aparato y del cable de alimentación a los niños menores de 8 años.
- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.



¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de descarga eléctrica/cortocircuito!

Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito por piezas conductoras de electricidad.

- Conecte el aparato exclusivamente a una toma de corriente debidamente instalada y accesible que se encuentre cercana al lugar de instalación. La tensión de alimentación local debe corresponderse con los datos técnicos del aparato.
- Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente en los siguientes casos:
 - cuando lo vaya a limpiar;
 - cuando se haya mojado o esté húmedo;
 - cuando no lo esté vigilando;
 - cuando no lo vaya a utilizar más.
- Tire siempre de la clavija de enchufe y no del cable de alimentación.

SILVERCREST®

- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con objetos o superficies calientes (p. ej., placas de cocina).
- No ponga en marcha el aparato si este o el cable de alimentación presentan daños visibles o si se ha caído el aparato.
- En caso de tormenta, los aparatos conectados a la red eléctrica pueden sufrir daños. Por esa razón, debe desconectar el aparato de la red eléctrica en caso de tormenta.
- Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el aparato o en el cable de alimentación.
- Desenrolle el cable de alimentación por completo.
- No doble ni aplaste el cable de alimentación.
- No ponga en marcha el aparato si este o el cable de alimentación presentan daños visibles.
- Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al servicio técnico.
- En caso de fallos, pulse la tecla «Cancelar» (6) y desenchufe la clavija de enchufe de la toma de corriente.
- No introduzca nunca los dedos en la ranura para el pan.
- Nunca modifique el aparato por cuenta propia, ni intente abrir o reparar ningún componente del aparato.
- Si el cable de conexión a la red eléctrica de este aparato está dañado, el fabricante, su servicio posventa o una persona con una cualificación similar deberá sustituirlo para evitar accidentes.

El aparato no se debe sumergir en agua ni otros líquidos, enjuagarse con agua ni utilizarse en espacios húmedos, dado que se podría producir una descarga eléctrica.

- Evite que entre en contacto con agua u otros líquidos. Mantenga el aparato, el cable de alimentación y la clavija de enchufe alejados de lavabos, fregaderos y lugares similares.
- No coloque objetos llenos de líquido, p. ej., jarrones o bebidas, sobre el aparato o cerca del mismo.
- Nunca toque el aparato o el cable de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Nunca sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
- Utilice el aparato únicamente en interiores. No utilice el aparato al aire libre.
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general;
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - radiación solar directa;
 - llamas abiertas.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

Durante el funcionamiento el aparato se calienta. Los objetos inflamables situados junto al aparato pueden arder.

- No coloque el aparato encima de una placa de cocina u otros aparatos que produzcan calor (como una plancha o una freidora); tampoco si por encima se encuentra un extractor.
- Deje un poco de distancia entre el aparato y otros aparatos o hasta la pared para que el aire pueda circular libremente.
- No cubra el aparato durante su funcionamiento.
- No utilice la tostadora con un temporizador externo, ni con un sistema de control remoto independiente.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

Las rebanadas de pan y otros productos de panadería pueden arder.

- No use nunca la tostadora cerca o debajo de materiales inflamables como cortinas.
- No introduzca ningún objeto extraño ni alimento envasado (p. ej., en papel de aluminio o film transparente) en la ranura para el pan.
- Utilice siempre la tostadora con la bandeja recogemigas colocada.

SILVERCREST®

- Vacíe periódicamente la bandeja recogemigas (9) (véase el capítulo «Vaciado de la bandeja recogemigas» del manual de instrucciones).
- No deposite panecillos ni otros productos de panadería sobre la ranura para el pan (1).



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

La carcasa se calienta durante el funcionamiento. Existe peligro de sufrir lesiones por quemaduras.

Si se utilizan productos de panadería distintos al pan de molde normal, existe además riesgo de quemaduras, dado que podría tocar partes calientes al extraerlo debido a su menor tamaño o forma.

- Por ello, mientras esté funcionando, toque el aparato solo en las asas y teclas previstas para ello.
- Mueva o limpie la tostadora solo después de que se haya enfriado. Agarre la carcasa por los lados cuando vaya a mover el aparato.



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Daños materiales debidos a un uso inadecuado/instalación inadecuada del aparato.

- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- No coloque el aparato en el borde de una mesa, ya que podría volcar y caerse.
- Asegúrese de que no se pueda tropezar con el cable de alimentación y no utilice cables alargadores. No deje que el cable de alimentación quede colgando por encima del borde de la encimera.
- Nunca utilice un cuchillo ni ningún otro objeto de metal para sacar rebanadas de pan que hayan quedado enganchadas. Los elementos calefactores pueden resultar dañados (véase el capítulo «Extracción de rebanadas de pan enganchadas» del manual de instrucciones).

- Para limpiar, no utilice productos de limpieza agresivos que contengan sustancias químicas, abrasivos, estropajos, etc., porque pueden rayar la superficie del aparato.

Los aditivos químicos en revestimientos para muebles pueden dañar el material de las patas del aparato y dejar residuos en la superficie del mueble.

- En caso necesario, coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro para la salud!

La acrilamida que se forma en trozos de pan carbonizados o quemados es cancerígena.

- Por ello es aconsejable seleccionar un grado de tostado bajo o medio. Quite del pan las partes quemadas.

4. Vista general del aparato

Véase **fig. A**

- 1) Ranura para el pan
- 2) Tecla de mando
- 3) Tecla «Descongelar»
- 4) Cable de alimentación con clavija de enchufe
- 5) Regulador de tostado (niveles de calentamiento 1-6)
- 6) Tecla «Cancelar»
- 7) Recogecable, placa de características (en la parte inferior; no se ve en la figura)
- 8) Pies de apoyo
- 9) Bandeja recogemigas

5. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe la integridad del suministro y avísenos en un plazo de 14 días después de su compra en caso de que presentara algún daño o estuviera incompleto.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Tostadora
- Manual de instrucciones

6. Datos técnicos

| | |
|---------------------------|--|
| Modelo: | SMT 550 A1 |
| Marca comercial: | SilverCrest® |
| Tensión nominal: | 220-240 V ~ 50-60 Hz |
| Consumo nominal: | 450-550 W |
| Dimensiones (An × Al × P) | 24,5 × 18,0 × 9,8 cm |
| Clase de protección | I |
| Longitud del cable | aprox. 110 cm |
| Distribuidor: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Alemania |



7. Información de conformidad UE



Por la presente, MLAP GmbH declara que el producto es conforme con las siguientes normas europeas:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

8. Antes del primer uso

- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de quemaduras!

La carcasa se calienta durante el funcionamiento.

- Mientras esté funcionando, toque el aparato solo en las asas y teclas previstas para ello.

Antes de poner el aparato en marcha por primera vez, proceda del siguiente modo para eliminar los restos del proceso de fabricación:

- ▶ Enchufe la tostadora a una toma de corriente doméstica.
- ▶ Coloque el regulador de tostado (5) en el nivel más alto (**6**) y empuje la tecla de mando (2) hacia abajo para que la tostadora se ponga en marcha.



Es normal que salga un poco de vapor y de olor al poner la tostadora en marcha por primera vez. De ser necesario, ventile bien la habitación.

- ▶ Cuando la tostadora se haya desconectado, repita el mismo proceso cuatro veces. Ahora el aparato está listo para el uso.

9. Uso de la tostadora

Para tostar pan, proceda como se indica a continuación:


- ▶ Coloque correctamente la bandeja recogemigas (9).
- ▶ Enchufe la tostadora a una toma de corriente doméstica.
- ▶ Coloque una rebanada de pan en la ranura para pan (1).
- ▶ Coloque el regulador de tostado (5) en el nivel adecuado según el sabor que se desee:
 - **1** = nivel de tostado bajo
 - **3** = nivel de tostado medio
 - **6** = nivel de tostado máximo


Es posible ajustar niveles intermedios.

Cuando utilice la tostadora por primera vez o si no tiene claro qué nivel de tostado seleccionar, ajuste un nivel bajo. El grado de tostado puede variar según el tipo de pan empleado. Los niveles **1-3** son apropiados sobre todo para rebanadas de pan de molde, y los niveles **3-6**, para otros tipos de pan más oscuros.

- ▶ Empuje la tecla de mando (2) hacia abajo hasta que encaje de forma audible.



Los elementos calefactores se conectan automáticamente y el led de la tecla «Cancelar»

 (6) se enciende. En cuanto el pan ha alcanzado el grado de tostado ajustado, se expulsa de la ranura para pan (1). Los elementos calefactores se desconectan.

- ▶ Si desea terminar antes el proceso de tostado, pulse la tecla «Cancelar»  (6). Los elementos calefactores se desconectan y el pan se expulsa de la ranura (1).

9.1. Descongelar rebanadas de pan congelado



Si desea descongelar y tostar rebanadas de pan congelado, proceda de la siguiente manera:

- ▶ Introduzca la rebanada en la ranura para el pan (1), seleccione el grado de tostado y presione hacia abajo la tecla de mando (2).
- ▶ Pulse la tecla «Descongelar»  (3). Se ilumina el led de la tecla «Descongelar» (3) y el de la tecla «Cancelar»  (6).

El proceso de descongelado necesita algo más de tiempo en comparación con un proceso de tostado normal con el mismo nivel de tostado.

9.2. Calentar rebanadas de pan

Si desea volver a calentar una rebanada de pan tostada que se haya enfriado, proceda de la siguiente manera:

- ▶ Ponga el regulador de tostado (5) en la posición  y empuje hacia abajo la tecla de mando (2). Se ilumina el led de la tecla «Cancelar»  (6).

El calentamiento dura aprox. 40 segundos.



Encontrará información adicional sobre su producto en el manual de instrucciones. Puede descargarse el manual de instrucciones completo en <https://www.lidl-service.com>.

10. Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica normal. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil, el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.

11. Atención al cliente



En www.lidl-service.com puede descargarse estas instrucciones, así como muchos otros manuales, vídeos del producto y software de instalación.

Con este código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) e introduciendo el número de artículo (IAN) 360276_2010 podrá abrir su manual de instrucciones.

| | |
|-----------|---|
| ES | Atención al cliente España Hotline ☎ +34 91 7879725 🕒 Lu - Vi: 9:00 - 17:00 h Utilice el formulario de contacto en: www.mlap.info/contact |
| | IAN: 360276_2010 |

11.1. Proveedor/fabricante/importador

Tenga en cuenta que la siguiente dirección no es una dirección para devoluciones. Póngase en contacto primero con la oficina de servicio técnico indicada arriba.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
ALEMANIA

Indhold

| | | |
|------------|--|------------|
| 1. | Introduktion | 118 |
| | 1.1. Informationer til denne korte vejledning | 118 |
| | 1.2. Tegnforklaring | 118 |
| 2. | Tilsigtet brug | 120 |
| 3. | Sikkerhedsanvisninger | 120 |
| 4. | Oversigt over apparatet | 125 |
| 5. | Leveringsomfang | 125 |
| 6. | Tekniske data | 126 |
| 7. | EU-overensstemmelsesinformation | 126 |
| 8. | Inden du bruger apparatet første gang..... | 126 |
| 9. | Betjening af brødristeren | 127 |
| | 9.1. Optøning af en frossen toastskive/brødskive | 127 |
| | 9.2. Opvarmning af toastskive/brødskive | 128 |
| 10. | Bortskaffelse | 128 |
| 11. | Service | 128 |
| | 11.1. Leverandør/producent/importør | 129 |

1. Introduktion

1.1. Informationer til denne korte vejledning



Denne korte vejledning er en fast del af betjeningsvejledningen. Den komplette betjeningsvejledning er til rådighed som download under <https://www.lidl-service.com>. Opbevar den korte vejledning sammen med betjeningsvejledningen. Giv alle dokumenter videre, hvis produktet sælges. Læs betjeningsvejledningen inden brug, og vær særligt opmærksom på sikkerhedsanvisningerne.

1.2. Tegnforklaring



FARE!

Advarer om umiddelbar livsfare!

- Følg anvisningerne for at undgå situationer, der er livsfarlige eller medfører alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL!

Advarer om mulig livsfare og/eller alvorlige, uafvendelige kvæstelser!

- Følg anvisningerne for at undgå situationer, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.



FORSIGTIG!

Advarer om mulige middelsvære og/eller lette kvæstelser!

- Følg anvisningerne for at undgå situationer, der kan medføre mindre eller lette kvæstelser.



ADVARSEL!

Advarer om fare på grund af elektrisk stød!



ADVARSEL!

Advarer om fare på grund af varme overflader!



BEMÆRK!

Følg anvisningerne for at undgå tingsskader!

- Følg anvisningerne for at undgå situationer, der kan medføre tings-skader.



Anvisninger vedrørende montering eller drift



Følg anvisningerne i denne betjeningsvejledning!

- Handling, der skal udføres for at undgå farer
- Punktstilling/informationer om hændelser under betjeningen
- ▶ Handling, der skal udføres



Overensstemmelseserklæring (se kapitlet "EU-overensstemmelsesinformation"): Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder kravene i EU-direktiverne.



Kontrolleret sikkerhed: Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder kravene i produktsikkerhedsloven.



Mærkning af emballagematerialer ved affaldssortering:

Mærkning med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:
1–7: Kunststoffer/20–22: Papir og pap/80–98: Kompositmaterialer



Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



Bortskaf apparatet på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



2. Tilsigtet brug

Apparatet er udelukkende beregnet til at riste, optø og opvarme egnede toast- og brødskiver.

Dette apparat er beregnet til at blive brugt i private husholdninger og til lignende private anvendelsesformål, for eksempel:

- i køkkener til medarbejdere i butikker, på kontorer og inden for andre erhvervsområder;
- på landejendomme;
- af kunder på hoteller, moteller og i andre boliger;
- på morgenmadspensioner.

Apparatet er ikke beregnet til erhvervsmæssig og industriel brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis apparatet ikke anvendes som tilsigtet:

- Du må ikke ændre på apparatet uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehør, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun reserve- samt tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Overhold alle oplysninger i nærværende betjeningsvejledning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening er ikke tilsigtet og kan medføre kvæstelser eller tingsskader.

3. Sikkerhedsanvisninger

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER - LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL SENERE BRUG!



ADVARSEL!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser ved ukorrekt brug.

- Apparatet og tilbehøret skal opbevares et sted, der er utilgængeligt for børn.
- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring/viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sik-

ker brug af apparatet og har forstået de dermed forbundne farer.

- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er 8 år eller ældre og er under opsyn.
- Børn under 8 år skal holdes væk fra apparatet og netkablet.
- Al anvendt emballage (poser, polystyrenstykker osv.) skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, mens det er i brug.



ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød/kortslutning!

Der er fare for elektrisk stød og/eller kortslutning på grund af strømførende dele.

- Tilslut kun apparatet til en korrekt installeret og let tilgængelig stikkontakt, der befinder sig i nærheden af opstillingsstedet. Den lokale netspænding skal svare til apparatets tekniske data.
- Stikkontakten skal være frit tilgængelig i tilfælde af, at strømmen til apparatet skal afbrydes hurtigt.
- Træk apparatets netstik ud af stikkontakten, når
 - du rengør apparatet,
 - apparatet er blevet fugtigt eller vådt,
 - du ikke holder apparatet under opsyn,
 - du ikke længere bruger apparatet.
- Træk altid ved at holde i netstikket, og ikke i netkablet.
- Sørg for, at netkablet ikke kommer i berøring med varme genstande eller overflader (f.eks. en kogeplade).
- Tag ikke apparatet i brug, hvis det eller netkablet har synlige skader, eller apparatet er faldet ned.
- I tordenvejr er der fare for, at apparater, der er sluttet til lysnettet, kan blive beskadiget. Træk derfor netstikket ud i tordenvejr.
- Inden apparatet tages i brug første gang, og hver gang det har været i brug, skal apparatet og netkablet kontrolleres for skader.
- Rul netkablet helt ud.

SILVERCREST®

- Knæk eller klem ikke netkablet.
- Tag ikke apparatet i brug, hvis apparatet eller netkablet har synlige skader.
- Hvis du konstaterer en transportskade, skal du straks kontakte serviceafdelingen.
- Tryk på knappen Afbryd (6) ved fejl, og træk netstikket ud af stikkontakten.
- Stik aldrig fingrene ned i brødbåningen.
- Du må under ingen omstændigheder selv foretage ændringer på apparatet eller forsøge selv at åbne og/eller reparere dele.
- Hvis apparatets kabel beskadiges, skal det udskiftes af producenten, dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

Apparatet må ikke dyppes i vand eller andre væsker eller holdes under rindende vand, eller anvendes i fugtige rum, da dette kan medføre elektrisk stød.

- Undgå berøring med vand eller andre væsker. Hold apparatet, netkablet og netstikket på afstand af håndvaske, køkkenvaske eller lignende.
- Stil ikke genstande, der er fyldt med væske, f.eks. vaser eller drikkevarer, på eller i nærheden af apparatet.
- Rør aldrig ved apparatet eller strømkablet med fugtige eller våde hænder.
- Dyp aldrig apparatet i vand eller andre væsker.
- Brug kun apparatet indendørs. Apparatet må ikke anvendes i det fri.
- Udsæt ikke apparatet for ekstreme betingelser. Undgå følgende:
 - for høj luftfugtighed eller fugt,
 - meget høje eller meget lave temperaturer,
 - direkte sollys,
 - åben ild.



ADVARSEL!

Brandfare!

Apparatet bliver varmt under driften. Brændbare genstande i umiddelbar nærhed af apparatet kan antændes.

- Stil ikke apparatet oven på en kogeplade eller andre varmeafgivende apparater (grill, frituregryde); heller ikke, når der er placeret en emhætte over dem.
- Sørg for, at der er lidt afstand mellem apparatet og andre apparater eller væggen, så der er fri luftcirkulation.
- Apparatet må ikke dækkes til, når det er i brug.
- Brug ikke brødristeren sammen med en ekstern timer eller med et separat fjernbetjeningsystem.



ADVARSEL!

Brandfare!

Brødsriver og andet bagværk kan brænde.

- Anvend aldrig brødristeren i nærheden af eller under brændbare materialer som gardiner.
- Læg ikke fremmedlegemer eller emballerede fødevarer (f.eks. alufolie, plastfolie) i brødåbningen.
- Anvend altid brødristeren sammen med krummebakken.
- Tøm regelmæssigt krummebakken (9) (se kapitlet "Tømning af krummebakke" i den komplette betjeningsvejledning).
- Læg ikke rundstykker eller andet bagværk på brødåbningen (1).



FORSIGTIG!

Fare for kvæstelser!

Apparatets kabinet bliver varmt under brugen. Der er fare for kvæstelser på grund af forbrænding.

Hvis der anvendes andre bageprodukter end standard-toastbrød er der derudover fare for forbrænding, da man kan komme i berøring med varme dele, når mindre størrelser eller former tages ud.

- Rør derfor kun apparatet på de dertil beregnede knapper og

SILVERCREST®

håndtag under brugen.

- Transporter eller rengør kun brødristeren efter afkøling. Tag fat i siden af kabinettet, når apparatet transporteres.



BEMÆRK!

Risiko for materielle skader!

Materielle skader på grund af ukorrekt brug/ukorrekt opstilling af apparatet.

- Anbring apparatet på et stabilt, jævnt underlag.
- Stil aldrig apparatet på kanten af bordet; det kan vælte og falde ned.
- Vær opmærksom på, at netkablet ikke ligger, så man kan falde over det, og anvend ikke forlængerledning. Lad ikke netkablet hænge ud over kanten på arbejdsbordet.
- Anvend aldrig knive eller andre metalgenstande til at fjerne fastklemte brødsiver. Varmeelementerne kan beskadiges (se kapitlet "Fjernelse af fastklemte brødsiver" i den komplette betjeningsvejledning).
- Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler, skuremidler, hårde svampe osv. til rengøringen. De kan ridse apparatets overflade.

Kemiske tilsætningsstoffer i behandlede bordoverflader kan angribe materialet på apparatets fødder og efterlade rester på bordoverfladen.

- Stil evt. apparatet på et underlag, der ikke er varmefølsomt.



FORSIGTIG!

Fare for helbredet!

Akrylamider, der opstår i forkullede eller brændte stykker brød, kan udløse kræft.

- Vælg hellere en lav eller mellem bruningsgrad. Fjern steder, der er brændt på.

4. Oversigt over apparatet

Se **fig. A**

- 1) Brøddåbning
- 2) Betjeningsknap
- 3) Optøningsknap
- 4) Netkabel med netstik
- 5) Bruningsregulator (trin opvarmning, 1–6)
- 6) Afbrydelsesknop
- 7) Netkabelopvikling, typeskilt (forneden, vises ikke)
- 8) Stillesko
- 9) Krummebakke

5. Leveringsomfang



FARE!

Kvælningsfare!

Der er kvælningsfare ved indtagelse eller indånding af små dele eller emballagefilm.

■ Opbevar emballagefilm utilgængeligt for børn.

Kontrollér, at der ikke mangler noget i pakken, og at pakken er ubeskadiget. Giv os besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.

I den pakke, som du har købt, skal du have modtaget følgende:

- Brødrister
- Betjeningsvejledning

6. Tekniske data

| | |
|--------------------|---|
| Model: | SMT 550 A1 |
| Handelsmærke: | SilverCrest® |
| Mærkespænding: | 220-240 V~ 50-60 Hz |
| Mærkeforbrug: | 450-550 W |
| Mål B x H x D | 24,5 x 18,0 x 9,8 cm |
| Beskyttelsesklasse | I |
| Kabellængde | ca. 110 cm |
| Distributør: | MLAP GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart, Germany |



7. EU-overensstemmelsesinformation

CE MLAP GmbH erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med følgende krav fra den Europæiske Union:

- EMC-direktiv 2014/30/EU
- Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU
- Direktiv for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktiv 2011/65/EU.

8. Inden du bruger apparatet første gang

- ▶ Fjern al emballage.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding!

Apparatets kabinet bliver varmt under brugen.

- Rør kun apparatet på de dertil beregnede knapper og håndtag under brugen.

Inden du tager apparatet i brug første gang, skal du gøre følgende for at fjerne produktionsbetingede rester:

- ▶ Tilslut brødristeren til en stikkontakt.
- ▶ Stil bruningsregulatoren (5) på højeste trin **6** og tryk betjeningsknappen (2) ned for at tænde brødristeren.



En let damp- og røglugt er normal, når du tager brødristeren i brug første gang. Udluft rummene godt, hvis det er nødvendigt.

- ▶ Når brødristeren slukker, skal du gentage denne proces fire gange. Apparatet er nu klart til brug.

9. Betjening af brødristeren

Gå frem på følgende måde for at riste toast/brød:


- ▶ Sæt krummebakken (9) korrekt i.
- ▶ Tilslut brødristeren til en stikkontakt.
- ▶ Stil en skive toast eller en skive brød i brødåbningen (1).
- ▶ Indstil bruningsregulatoren (5) på det ønskede trin afhængigt af smag:
 - **1** = lavt bruningstrin
 - **3** = mellem bruningstrin
 - **6** = højeste bruningstrin

Der er også mulighed for mellempositioner.

Hvis du anvender brødristeren første gang eller ikke er sikker på, hvilket bruningstrin, der er rigtigt, så skal du vælge et lavere trin. Bruningsgraden kan variere afhængigt af brødtypen. Trin **1-3** egner sig primært til toastbrødsskiver, trin **3-6** primært til mørke brødtyper.



- ▶ Skub betjeningsknappen (2) ned, indtil den klikker på plads.

Varmeelementerne tænder automatisk og LED'en for afbrydelsesknappen  (6) lyser. Når toastbrødet har nået den indstillede bruningsgrad, føres det op af brødåbningen (1). Varmeelementerne slukker.

- ▶ Hvis du vil afslutte ristningen tidligere, skal du trykke på afbrydelsesknappen  (6). Varmeelementerne slukker, og brødet føres op af brødåbningen (1).

9.1. Optøning af en frossen toastskive/brødskive



Hvis du vil optø og riste en frossen toastskive/brødskive,

- ▶ skal du lægge toastskiven/brødskiven i brødåbningen (1), vælge bruningsgraden og trykke betjeningsknappen (2) ned.
- ▶ Tryk på optøningsknappen  (3). LED'en for optøningsknappen (3) og afbrydelsesknappen  (6) lyser.

Optøningsprocessen tager i forhold til den normale risteprocess ved samme ristningstrin lidt længere tid.

9.2. Opvarmning af toastskive/brødske

Hvis du vil opvarme en allerede afkølet, ristet brødske igen,

- ▶ så skal du stille bruningsregulatoren (5) på position  og trykke betjeningsknappen (2) ned. LED'en for afbrydelsesknappen  (6) lyser.

Opvarmningstiden er ca. 40 sekunder.



Du kan finde yderligere oplysninger om dit produkt i betjeningsvejledningen. Den komplette betjeningsvejledning er til rådighed som download under <https://www.lidl-service.com>.

10. Bortskaffelse



EMBALLAGE

Apparatet er pakket ind i emballage for at beskytte det mod transportskader. Emballagen er fremstillet af materialer, der kan bortskaffes på en miljøvenlig måde og kan afleveres med henblik på korrekt genbrug.



APPARAT

Gamle apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Ifølge direktiv 2012/19/EU skal det udtjente apparat afleveres til korrekt bortskaffelse.

Derved genanvendes de materialer, der er indeholdt i apparatet, og forurening af miljøet undgås.


Aflever det gamle apparat til et indsamlingssted for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr eller på en genbrugsstation.

Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationselskab eller kommunen.

11. Service



På www.lidl-service.com kan du downloade denne anvisning og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware. Med denne QR-code kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste artikelnummer (IAN) 360276_2010 åbne din brugsanvisning.

| | |
|---|---|
|  | <p>Service Danmark</p> <p>☎ +45 32 722413</p> <p>🕒 mandag - fredag: 09.00-17.00</p> <p>Brug venligst kontakformularen nedenfor: www.mlap.info/contact</p> |
| | <p>IAN: 360276_2010</p> |

11.1. Leverandør/producent/importør

Du bedes være opmærksom på, at den følgende adresse ikke er en returadresse. Du bedes henvende dig til den ovennævnte serviceafdeling.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
TYSKLAND

MLAP GmbH

Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
GERMANY

Model no.: SMT 550 A1

Version: V 1.0

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Stan informáci · Aktuálny stav informácií

Estado de las informaciones · Informationerne opdateret den:

Update: 07/2021 · Ident.-No.: 50067266-50067238-10387-8

IAN 360276_2010

